

# 目录

页次

<b>总干事的报告</b> .....	3	
<b>未经审计的财务报表、账目说明和附表</b> .....	10	
财务报告核准书 .....	11	
呈交书 .....	12	
外审计员意见书 .....	13	
<b>报表</b>		
各类资金来源收支与资金结存额变化汇总表 .....	报表 I .....	14
世界卫生组织其它资金 .....	报表 I.1 .....	16
信托基金 – 组织间安排 .....	报表 I.2 .....	18
信托基金 – 世界卫生组织规划活动 .....	报表 I.3 .....	20
其它信托基金和有关实体 .....	报表 I.4 .....	22
资金之间的转拨 .....	报表 I, 附件 1 .....	24
抵消款 .....	报表 I, 附件 2 .....	25
资产、负债与资金结存申报表 .....	报表 II .....	26
现金流动报表 .....	报表 III .....	27
拨款报表 .....	报表 IV .....	28
<b>账目说明</b> .....	29	
<b>附表</b>		
现金、储蓄款与证券 .....	附表 1 .....	46
按资金来源分列的现金、储蓄款与证券 .....	附表 2 .....	47
有效工作正常预算的收入与支出 .....	附表 3 .....	48
2004-2005 年与前几个财务期的评定会费 .....	附表 4 .....	49
周转金和内部借支 .....	附表 5 .....	55
杂项收入账户 .....	附表 6 .....	56

所有预算外资金		
2004-2005 年收入和支出概要 .....	附表 7 .....	57
服务费用特别账户 .....	附表 8 .....	58
不动产基金 .....	附表 9 .....	59
职员离职金账户 .....	附表 10 .....	60
物资供应基金（信托基金） .....	附表 11 .....	61

## 表格

世界卫生组织 2004-2005 年规划预算财务执行情况 .....		62
预算和支出汇总表		
按组织层次分列的正常预算和其它来源总额.....	表 1 .....	64
按工作领域分列的预算和支出汇总表 – 所有办事处.....	表 2 .....	65
按办事处分列的预算和支出汇总表 .....	表 3 .....	66
按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表.....	表 4 .....	69
全球（总部） .....		69
非洲区域办事处 .....		70
美洲区域办事处 .....		72
东南亚区域办事处 .....		74
欧洲区域办事处 .....		76
东地中海区域办事处 .....		78
西太平洋区域办事处 .....		80
按资金来源分列的支出情况 .....	表 5 .....	82
按支出和资金来源分列的财务执行情况.....	表 6 .....	83

## 术语汇编

预算和财务术语汇编 .....		84
<b>外审计员向世界卫生大会提交的报告 .....</b>		<b>86</b>

# 总干事的报告

## I. 前言

我谨愉快地呈报世界卫生组织 2004-2005 年财务期财务报告。该报告系按《组织法》第三十四条以及《财务条例》提交。2004-2005 年双年度财务报告系根据联合国系统会计标准以及世界卫生组织《财务条例》和《财务细则》编制而成。它含有经卫生大会通过的正常预算<sup>1/</sup>以及执行委员会提出的由其它来源资助的开支<sup>2/</sup>。规划预算的实施情况以向卫生大会提交的 2004-2005 年规划预算草案的格式提交<sup>3/</sup>，它包括为其它来源的预算，从而显示每项工作领域财务的总体状况。

编制这份财务报告继续了本组织提出的改进财务信息的透明性和可及性。世界卫生组织的财务报告是本组织责任制和财务完整性整体框架的一个重要组成部分。报告使会员国及其伙伴和合作者能够看到它们提供的资金被如何加以利用。还详细显示了本组织的资产和债务，对资金流动做了分析，以使读者了解本组织的财务状况。本组织外审计员审计了财务报告的法定部分，他的意见包括其中。外审计员的长报告也列入其中作为本报告的一部分。

## II. 财务重点数据

<b>财务重点数据</b>		
(以百万美元计)		
	2004-2005	2002-2003
<b>预算</b>		
正常预算：2004-2005 年有效工作预算 经 WHA56.32 号决议拨付	880	856
如执行委员会所提出的 2004-2005 年其它资金来源 <sup>a/</sup>	1 944	1 380
<b>预算总额</b>	<b>2 824</b>	<b>2 236</b>
<b>收入</b>		
正常预算	860	853
其它资源		
促进健康自愿基金	1 723	1 030
世界卫生组织信托基金和联合国规划	401	290
世界卫生组织规划活动总收入	2 984	2 173
非世界卫生组织规划活动 <sup>b/</sup>	540	434
<b>总收入</b>	<b>3 524</b>	<b>2 607</b>
<b>支出</b>		
正常预算	871	830
其它资源		
促进健康自愿基金	1 623	1 017
世界卫生组织信托基金和联合国规划	235	201
世界卫生组织规划活动总支出	2 729	2 048
非世界卫生组织规划活动 <sup>b/</sup>	628	425
<b>总支出</b>	<b>3 357</b>	<b>2 473</b>

<sup>a/</sup> 见文件 EB113/2004/REC/2，第 2 节。

<sup>b/</sup> 非世界卫生组织规划活动包括各规划和实体的信托基金，如联合国艾滋病规划署 (UNAIDS) 信托基金；国家癌症研究机构 (IARC)；抗艾滋病，结核和疟疾全球基金；国际计算中心；以及职员健康保险。

<sup>1/</sup> WHA56.32 号决议。

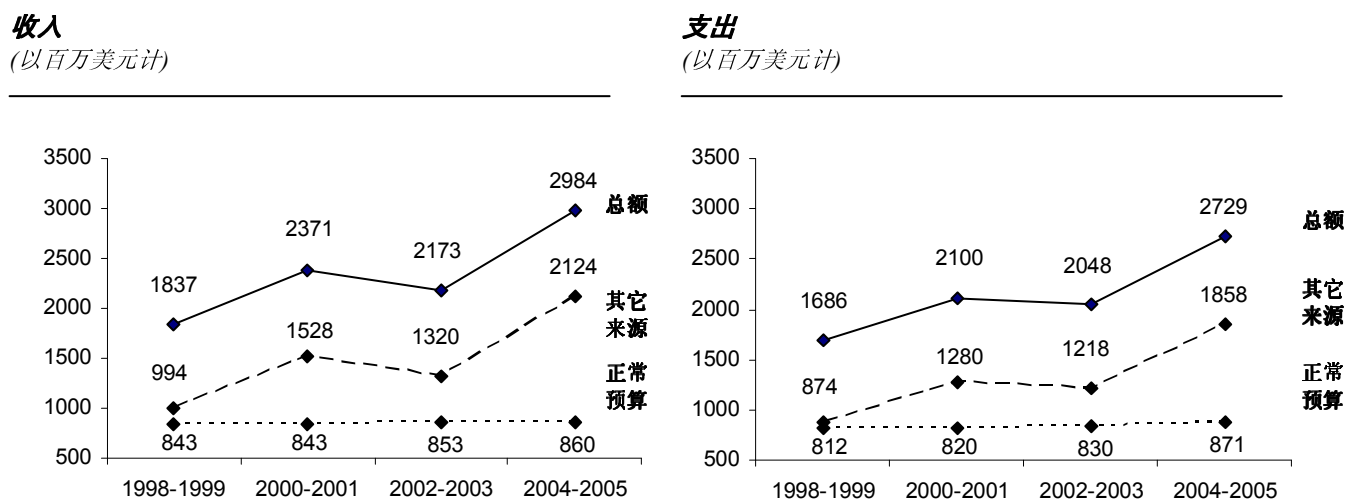
<sup>2/</sup> 见文件 EB113/2004/REC/2，第 2 节。

<sup>3/</sup> 文件 PB/2004-2005。

其它来源收入的增加反映了本组织资助模式的不断变化。2004-2005 年期间，正常预算占总预算的 31%，而 2002-2003 年这一比例为 38%，2004-2005 年的实际总收入仅为 29%，2002-2003 年则为 39%。

2004-2005 年世界卫生组织规划活动的总收入为 29.84 亿美元，它比 2002-2003 年数额为 21.73 亿美元的收入增加了 37%。收入水平的增长使世界卫生组织能够满足为 2004-2005 年双年度计划的规划活动的大幅度增多。其它来源的美元价值上升了 61%，这种情况促进了这一增长。鉴于对本组织提出的越来越高的要求，以下图 1 所示收入和支出/实施的增长趋势令人满意。

图 1. 世界卫生组织规划活动

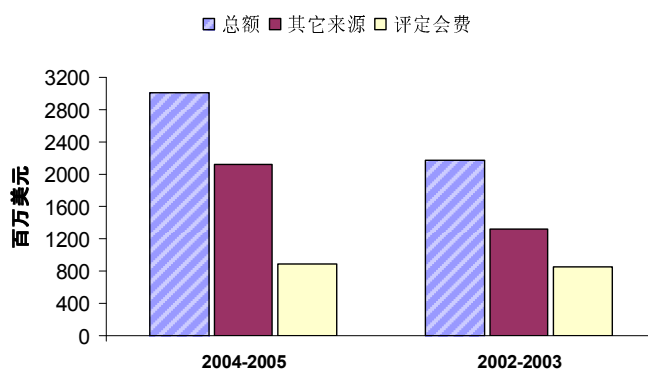


为实现 2004-2005 年双年度预期成果所发生的开支为 27.29 亿美元，而世界卫生组织活动的预算总额为 28.24 亿美元，从而整体财政执行率为 97%。在这一比率中，正常预算的执行率为 99%。考虑到由于一些会员国可能不交纳评定会费（对此增加借支是不审慎的）而有必要扣留一部分预算用于应急，这是可实现的最高执行率。对于其它来源而言，实现的执行率为 96%。本组织资金的持续增长非常令人鼓舞，实现的预算执行率非常出色。

### III. 预算筹资

规划总体收入增加了 37%。其它来源增加 61%，这种情况弥补了几乎处于静态的正常预算，从根本上改变了本组织的整体财政结构（见以下图 2）。

图 2. 评定会费和其它来源  
2002-2005

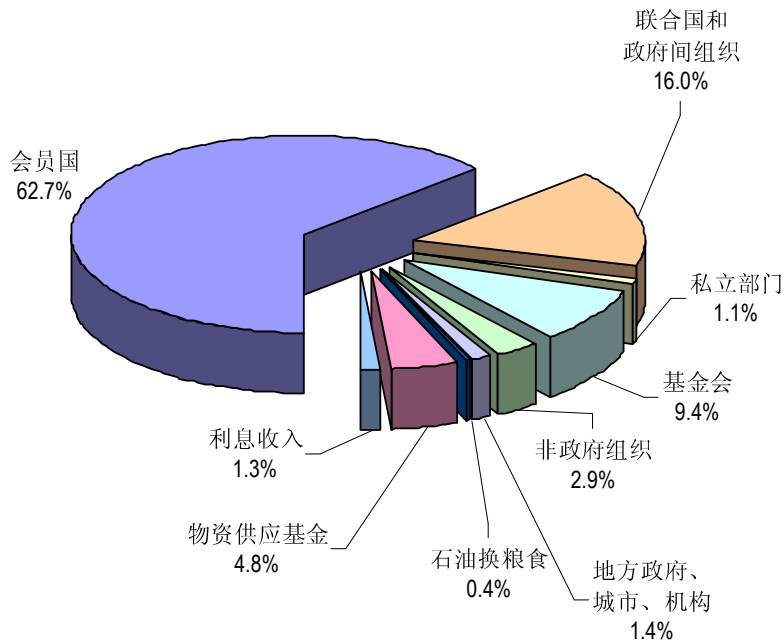


在双年度期间，其它来源收入的演变并非一成不变。大笔捐款的收入时间以及来自联合国某些信托基金在收入方面的重大变化使可用的资源与批准的规划预算在规定的时间和方向上都不平衡。

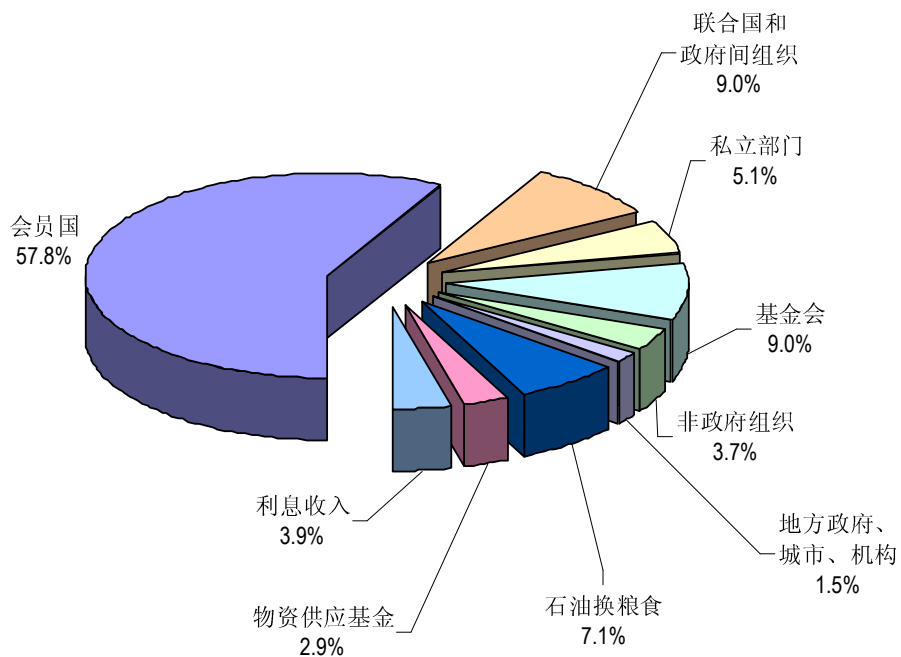
2004-2005 年双年度未经审计的财务报告附件<sup>1/</sup>包括对 2004-2005 年其它来源的全面分析。

会员国是其它来源资金的最重要出处，如以下图 3 和图 4 所示，2004-2005 年双年度期间所有其它来源收入的 63%（即 12.68 亿美元）以及 2002-2003 年期间的 58% 左右（即 7.89 亿美元）来自会员国。

**图3.2004-005 年世界卫生组织规划活动的其它来源**



**图4. 2002-2003 世界卫生组织规划活动的其它来源**



<sup>1/</sup> 文件 A59/28 Add.1。

综合正常预算和其它来源收入，会员国提供了 2004-2005 年总收入的 71%，与之比较，2002-2003 年为 76%。

以下图 5 和图 6 显示 2004-2005 和 2002-2003 年双年度来自会员国的付款总额，包括正常预算摊款和其它来源的收入。这些图表显示本组织仍然在很大程度上依靠数量较少的会员国作为预算资金的主要来源。

图 5. 2004-2005 年双年度会员国的摊款和其它来源

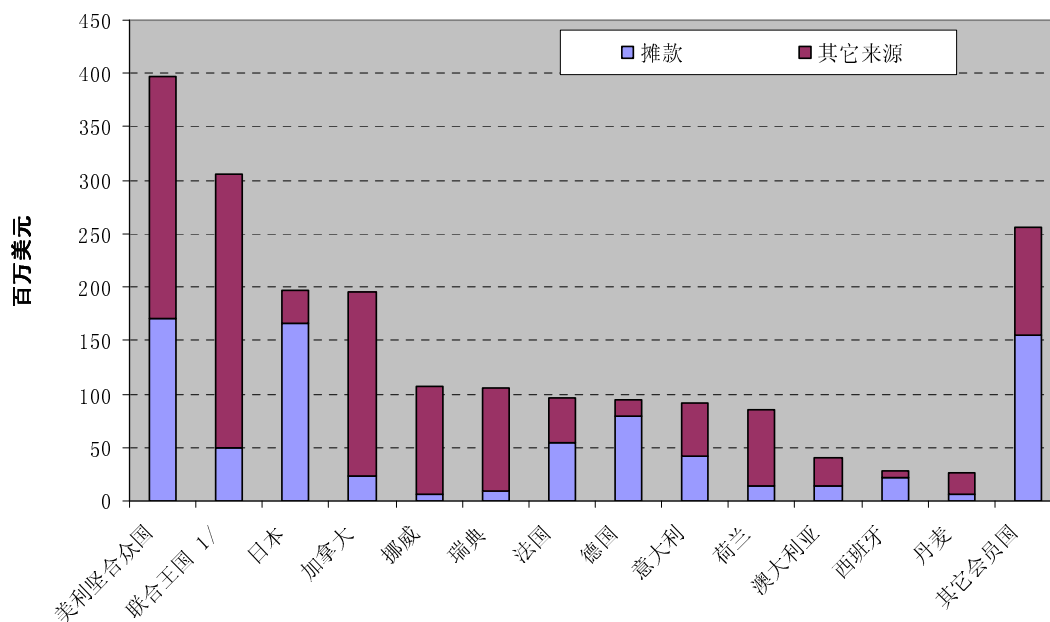
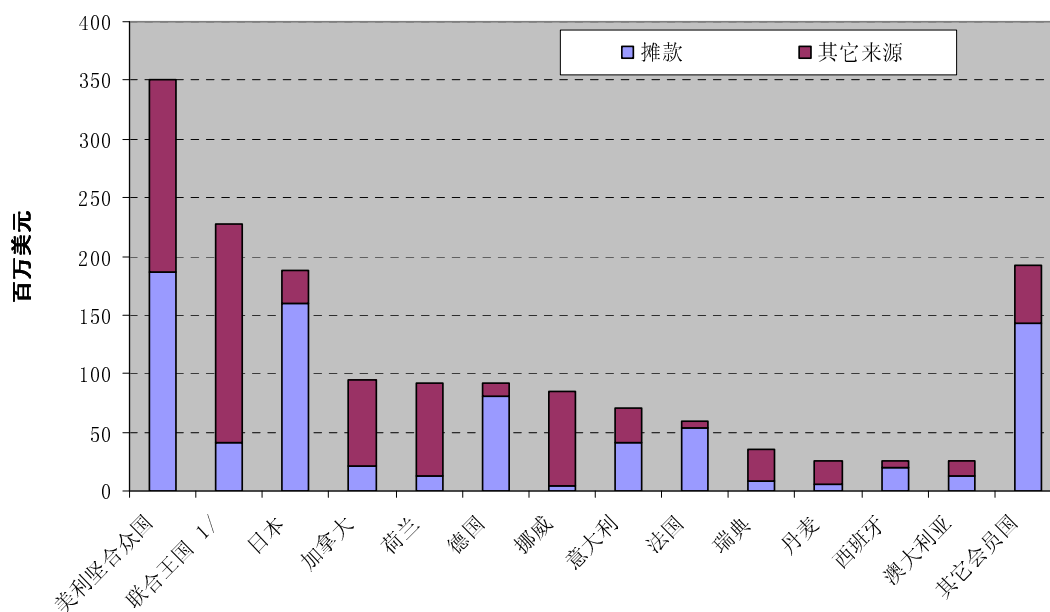


图 6. 2002-2003 年双年度会员国的摊款和其它来源



<sup>1/</sup> 大不列颠及北爱尔兰联合王国。

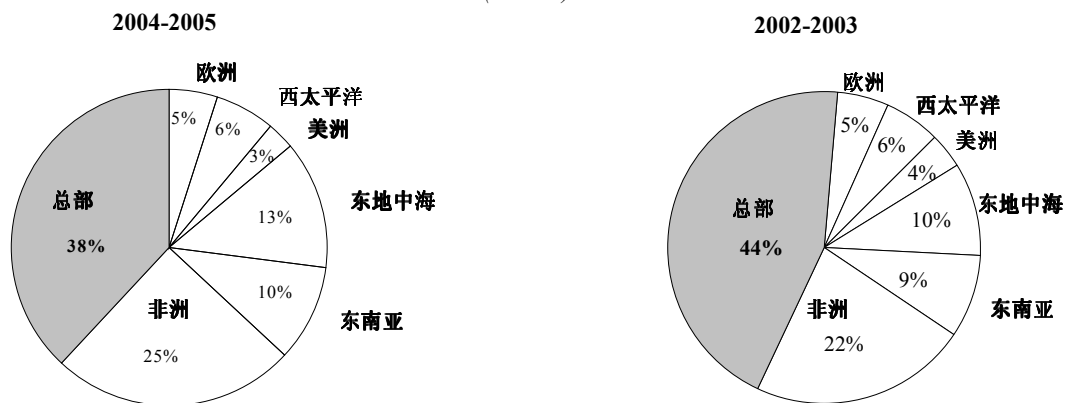
正常预算通过评定会费和杂项收入供资。2004-2005 年摊款净额为 8.63 亿美元，其中 8.10 亿美元在双年度期间征收，征收率为 94%，与最近的双年度相一致。为了实现正常预算 99% 的执行率，全部提取了周转金的 3100 万美元，同时还以内部借支的 1300 万美元加以补充。尽管 97% 的总执行率是一项杰出的成就，但是只有采用借支方可实现，令人关注的是在 2004-2005 年期间有 5300 万美元，占评定会费的 6% 尚未交纳。包括以往财务期应交款额在内的未交纳评定会费总额达 1.46 亿美元。其中长期欠费从 2002-2003 年双年度末的 8800 万美元增加至 9300 万美元。正在与有关的会员国进行讨论，以通过向卫生大会提交并供其批准的偿款计划解决这些长期的欠费问题。我高兴地注意到在双年度期间批准了很多这类偿款计划，从而一些长期欠费的会员国最近恢复了交纳会费。我借此机会鼓励在交纳其欠费方面遇到困难会员国与秘书处讨论交纳欠费安排，以便可将它们的建议提交卫生大会审议。

杂项收入通过减少交纳评定会费的数额用以资助正常预算。2004-2005 年期间，已作出 3600 万美元的预算用于部分资助正常预算并满足调整机制和财务鼓励方案的需求。

#### IV. 支出

2004-2005 年期间，国家和区域办事处占支出的 62%，总部占 38%。而在 2002-2003 年期间国家和区域办事处占 56%，总部占 44%。以下图 7 显示 2004-2005 年和 2002-2003 年期间按办事处，即总部和每个区域办事处（包括国家办事处）分列的所有来源资金支出百分比。2004-2005 年双年度可喜地显示扭转了 2002-2003 年总部出现的支出上升趋势。

**图 7. 2004-2005 年 2002-2003 年区域办事处和全球（总部）所有来源资金支出**  
(百分比)



按工作领域和办事处分列的详细信息在本报告 2004-2005 年世界卫生组织规划预算财政执行情况章节中的第 1-4 表格中显示。表 2 按工作领域汇总了所有办事处按正常预算和其它来源资金分列的支出。支出数额最大的工作领域为免疫和疫苗开发（其中包括根除脊髓灰质炎）；紧急情况防备和应对以及信息和基础设施服务。2004-2005 年期间各工作领域执行率的幅度从紧急情况防备和反应的 208% 至妇女卫生的 57% 不等。这种差异主要源于上述所示不平衡的收入模式。

以下图 8 显示 2004-2005 年和 2002-2003 年按支出分列的财务执行情况。

**图 8. 2004-2005 年、2002-2003 年按支出分列的财务执行情况**  
(以千美元计)

支出类别	2004-2005		2002-2003	
	美元	%	美元	%
职员费用	1 222	40	934	40
器材、物资、通讯、实物捐赠	532	17	382	16
地方费用补助	427	14	317	14
合同、翻译、印刷、数据处理	332	11	251	11
顾问/临时顾问	113	4	117	5
家具和设备, 包括信息技术	105	4	140	6
公差旅费	92	3	73	3
奖学金和其它教育活动	69	2	66	2
科研合同	55	2	55	2

最显著的类别是职员费用, 反映了世界卫生组织作为一个技术性组织的事实。最近创立的知识管理规划以及用于职员发展及其它人力资源相关行动的大量投资有助于确保工作人员获得适当的支持。地方费用补贴、器材、物资、电讯、职员安全奖学金的支出有助于支持世界卫生组织在国家的大量工作。

本报告财务执行情况章节中表 6 含有关于 2004-2005 年按支出类别和资金种类分列的财务执行情况的更详细信息。

## V. 流动资金管理

本组织的财务稳定性不但取决于及时收到收入, 而且取决于流动资金和外汇风险的有效管理以及适宜的投资与外汇政策。在这方面, 我听取一个专家咨询委员会的意见, 该委员会定期审核绩效并按照市场情况和保持资本的极端重要性应采取的战略提出建议。

### **投资管理活动**

本组织截至 2005 年 12 月 31 日时的现金和投资总额为 17.97 亿美元, 本报告附表 1 汇总了投资情况。如报表 I 所示, 投资反映总额达 14.42 亿美元资金结存额的现金和投资资产。3.55 亿美元的结存额主要是用于未清偿承付款的资金以及会员国为 2006 年预先缴纳的评定会费。投资主要是短期的, 代表正常预算和其它资源供资等尚有待做出实际现金支出的规划持有。总共持有 3.7 亿美元的较长期资金, 主要为职工健康保险基金和职员离职金账户, 以及代表非世界卫生组织实体投资的总额为 3.25 亿美元。



### 外币保值活动

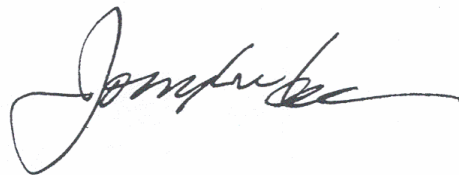
某些非美元正常预算支出的价值得到了保护，在双年度期间未受到美元价值下降的影响。保护是通过远期货币合同和期权合同实现的。总共有 3000 万美元贷入 2004-2005 年的正常预算支出，这是这些活动现金流动的结果。

但是，保值活动只能保护本组织在本双年度期间避免汇率波动的影响。在 2006-2007 双年度开始时，弱势美元预计将对预算的购买力产生显著影响，尤其是对瑞士法郎、欧元和丹麦克朗产生的支付。与 2004-2005 年相比，由于美元的汇率，非美元支出的美元费用估计在 2006-2007 年大约将提高 5000 万美元。与 2002-2003 年和 2004-2005 年相比，因弱势美元造成的差额大约为 1 亿美元。

## VI. 结束语

我注意到列入本报告的外审计员在其向卫生大会提交的长报告中的意见。秘书处将立即考虑提出的所有问题并采取适宜措施。

财政资源的生长以及对本组织要求日益加大的复杂性对今后的财务管理提出了挑战。作为责任制和财务完整性的众多政策与程序是为一个中央集权的组织制定的并得到反映这种中央集权措施的信息技术系统的支持。随着全球管理系统的创建，正在以公立和私立部门中遵循的最佳做法为基础确立现代化的财务管理政策与措施。这些新的政策将在 2006 - 2007 年实施并将使世界卫生组织的财务报告更加简单明了。



总干事  
李钟郁

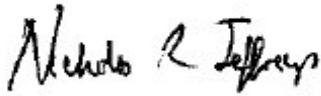
2006 年 4 月于日内瓦

## **未经审计的 2004-2005 年财务报表、账目与附表说明**

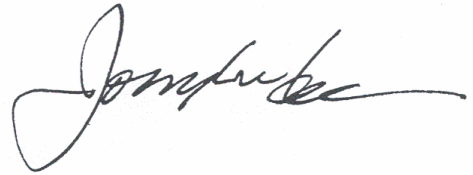
财务报告的这一部分呈报截至 2005 年 12 月 31 日本组织的整个财务状况。经审计的财务报表、说明和旁证附表系按本组织的《财务条例》、《财务细则》和联合国系统会计标准的要求编制。账目说明系财务报表的有机组成部分；为有助于了解本组织管理的各别基金和特别账户的附表进一步提供了背景详情和解释说明。在适宜的地方，提供了与上一双年度的比较数字。

## 财务报表核准书

兹核准所附报表I至IV、附表1至10及账目说明。



外审计员  
尼科拉斯·杰弗里斯



总干事  
李钟郁

2006年4月4日



भारत के नियंत्रक - महालेखापरीक्षक  
COMPTROLLER & AUDITOR GENERAL OF INDIA

**VIJAYENDRAN. KAUL**

**呈交书**

**瑞士  
1211 日内瓦 27  
世界卫生组织  
世界卫生大会主席**

**亲爱的先生/女士**

我谨荣幸地向第五十九届世界卫生大会提交我关于世界卫生组织 2004 年 1 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日财务期财务报表的报告和意见。

在提交我的报告时，我愿申明，根据世界卫生组织的《财务条例》，我已给总干事机会对我的报告发表意见，因此这一报告是以保证他对此没有任何重大意见为基础签发的。

**您诚挚的**

**Vijayendra N. Kaul  
印度主计审计长  
外审计员  
2006 年 4 月 5 日**

## 外审计员意见书

致世界卫生大会

我们已审计随附的世界卫生组织截止 2005 年 12 月 31 日财务期财务报表，包括报表 I 至 IV、附表 1 至 10 和旁证说明。这些财务报表是由总干事负责的。我的责任是根据我们的审计对这些财务报表发表意见。

我们是按照《联合国、专门机构和国际原子能机构外审计小组的共同审计标准》进行审计的并符合国际审计标准。这些标准要求我们计划和开展审计以获得关于财务报表是否含有重要错报的合理保证。一项审计包括在抽查基础上并在审计员认为必要的情况下，检查财务报表中支持这些金额和披露的证据。一项审计还包括评估总干事应用的会计原则和所作的重要估算以及评价财务报表的总体编制。我相信，我们的审计为审计意见提供了合理的基础。

我认为，按照在会计政策声明中阐述的、在与前一财务期相一致的基础上实行的既定会计政策，这些财务报表从各方面公正地体现了世界卫生组织在 2003 年 12 月 31 日的财政状况和此时结束的财务期业务活动结果和现金流动。

此外，我认为，我们作为审计工作一部分抽查的世界卫生组织的会计事项在所有重要方面均符合《财务条例》和法定的权力。

根据《财务条例》第 14 条，我还签发了一份关于我对世界卫生组织财务报表审计的长报告。



**Vijayendra N. Kaul**  
**印度主计审计长**  
**外审计员**  
**印度新德里**  
**2006 年 4 月 5 日**

## 报表 I

### 2004-2005 年财务期各类资金来源收支与资金结存额变化汇总表

(以千美元计)

参考资料	正常预算 <sup>a/</sup> (附表4.5,6)	促进健康 自愿基金 (A59/28 Add.1)	卫生组织 其它资金 (报表 I.1)	信托基金 (报表 I.2, I.3, I.4)
<b>收入:</b>				
<b>评定会费:</b>				
有效工作预算(2004年-2005年)	858,475		4,626	
调整机制	(12,364)			
财务奖励万案	(1,574)			
新会员国及前非活动会员国				
<b>评定会费总额</b>	<b>844,537</b>		<b>4,626</b>	
<b>自愿捐款:</b>				
卫生组织规划活动	说明 4	1,698,786		269,228
非卫生组织规划活动				535,951
<b>其它收入:</b>				
会员国放弃的摊款减免				
创收活动	说明 5		8,160	49
组织间安排的资金	说明 13			29,306
服务收入	Note 6		164,818	
利息收入: - 利息		24,646	15,972	27,435
- 共同汇兑差别			320	
保值活动收益 (损失)	说明 7			
其它			56,790	174,624
<b>收入总额</b>	<b>844,537</b>	<b>1,723,432</b>	<b>250,686</b>	<b>1,036,593</b>
<b>支出:</b>				
卫生组织规划活动	说明 9	871,163	1,623,160	237,100
非卫生组织规划活动				32,385
<b>支出总额</b>		<b>871,163</b>	<b>1,623,160</b>	<b>269,485</b>
<b>收支盈余 (短缺)</b>		<b>(26,626)</b>	<b>100,272</b>	<b>(18,799)</b>
为延期征收评定会费提供的款项		(52,981)		
交付以往财务期评定会费	说明 10	32,744		12,204
以往财务期末清偿承付款节余				5,992
固定资产增加				20,854
资金间的转拨	附件 1	35,574	(2,310)	(35,574)
资金结存调整				6,031
<b>资金结存变化总额</b>	报表 III	<b>(11,289)</b>	<b>97,962</b>	<b>(36,177)</b>
<b>资金结存额 - 2004年1月1日</b>	报表 II	<b>(1,744)</b>	<b>455,885</b>	<b>215,903</b>
<b>资金结存额 - 2005年12月31日</b>	报表 II	<b>(13,033)</b>	<b>553,847</b>	<b>179,726</b>
				<b>649,013</b>

所附说明和附表是财务报表的有机组成部分。

<sup>a/</sup> 包括周转金。

报表 I (续)

会员国 固定资产 股票	小计	抵消款 (报表 I, 附件 2)	合 计		
			2004-2005	2002-2003	
					<b>收入:</b>
	863,101		863,101	795,193	评定会费:
	(12,364)		(12,364)		有效工作预算(2004年-2005年)
	(1,574)		(1,574)	(22,695)	调整机制
				4	财务奖励万案
					新会员国及前非活动会员国
	849,163		849,163	772,502	评定会费总额
					自愿捐款:
	1,968,014	(32,150)	1,935,864	1,143,130	卫生组织规划活动
	535,951		535,951	388,861	非卫生组织规划活动
					其它收入:
				5,477	会员国放弃的摊款减免
	8,209		8,209	7,302	创收活动
	29,306		29,306	134,300	组织间安排的资金
	164,818	(164,818)			服务收入
	68,053		68,053	83,974	利息收入: - 利息
	320		320	(859)	- 共同汇兑差别
				2,972	保值活动收益(损失)
	231,414	(133,736)	97,678	69,845	其它
	3,855,248	(330,704)	3,524,544	2,607,504	收入总额
					<b>支出:</b>
	3,032,035	(303,365)	2,728,670	2,047,634	卫生组织规划活动
	655,181	(27,339)	627,842	424,925	非卫生组织规划活动
	3,687,216	(330,704)	3,356,512	2,472,559	支出总额
	168,032		168,032	134,945	<b>收支盈余(短缺)</b>
	(52,981)		(52,981)	(49,908)	为延期征收评定会费提供的款项
	44,948		44,948	59,045	交付以往财务期评定会费
	26,846		26,846	26,245	以往财务期未清偿承付款节余
4,987	4,987		4,987	239	固定资产增加
					资金间的转拨
	6,031		6,031		资金结存调整
4,987	197,863		197,863	170,566	<b>资金结存变化总额</b>
67,127	1,243,804		1,243,804	1,073,238	<b>资金结存额 - 2004年1月1日</b>
72,114	1,441,667		1,441,667	1,243,804	<b>资金结存额 - 2005年12月31日</b>

**报表 I.1**

**2004-2005 年财务期卫生组织其它资金**

(以千美元计)

	参考资料	杂项收入 (附表 6; 说明 8)	临时收入 - 为重点规划 拨款	不动产 基金 (附表 9)	安全基金 (说明 34)	其它基金 (说明 28)
<b>收入:</b>						
评定会费:						
有效工作预算 (2004年-2005年)						
新会员国及前非活动会员国						
<hr/>						
评定会费总额						
其它收入:						
会员国放弃的摊款减免						
创收活动	说明 5			698		1,443
服务收入	说明 6					
利息收入 - 利息		7,645		159	156	138
- 共同汇兑差别		320				
保值活动收益 (损失)						
其它		2,045	44	5,820	8,910	10,271
收入总额		10,010	44	6,677	9,066	11,852
<hr/>						
<b>支出:</b>						
卫生组织规划活动	说明 9		(14)		10,303	7,536
非卫生组织规划活动				6,573		2,801
支出总额			(14)	6,573	10,303	10,337
<hr/>						
<b>收支盈余 (短缺)</b>		10,010	58	104	(1,237)	1,515
<hr/>						
交付以往财务期评定会费	说明 10	12,204				
以往财务期末清偿承付款节余		5,992				
资金间的转拨	附件 1	(35,574)				
<b>资金结存变化总额</b>	报表 I	(7,368)	58	104	(1,237)	1,515
<b>资金结存额 - 2004年1月1日</b>	报表 II	9,800	(58)	1,038	1,466	4,441
<b>资金结存额 - 2005年12月31日</b>	报表 II	2,432		1,142	229	5,956

所附说明和附表是财务报表的有机组成部分。



报表 I.1 (续)

销售 周转基金 (说明 11)	信息技术 基金 (说明 35)	服务费用 特别账户 (附表 8)	税收 均分基金 (说明 3)	职员 高职金 账户 (附表 10)	合 计		
					2004-2005	2002-2003	
			4,626		4,626	2,667	<b>收入:</b>
						4	评定会费:
							有效工作预算 (2004年-2005年)
							新会员国及前非活动会员国
			4,626		4,626	2,671	评定会费总额
							其它收入:
						5,478	会员国放弃的摊款减免
6,019					8,160	6,621	创收活动
		149,698		15,120	164,818	134,032	服务收入
	919	4,675		2,280	15,972	27,162	利息收入 - 利息
					320	(859)	- 共同汇兑差别
						2,972	保值活动收益 (损失)
	29,700				56,790	15,730	其它
6,019	30,619	154,373	4,626	17,400	250,686	193,807	收入总额
							<b>支出:</b>
7,843	13,223	198,209			237,100	139,535	卫生组织规划活动
			9,109	13,902	32,385	25,079	非卫生组织规划活动
7,843	13,223	198,209	9,109	13,902	269,485	164,614	支出总额
(1,824)	17,396	(43,836)	(4,483)	3,498	(18,799)	29,193	<b>收支盈余 (短缺)</b>
					12,204	3,416	交付以往财务期评定会费
					5,992	8,705	以往财务期末清偿承付款节余
					(35,574)	(77,736)	资金间的转拨
(1,824)	17,396	(43,836)	(4,483)	3,498	(36,177)	(36,422)	<b>资金结存变化总额</b>
6,475	1,950	136,103	1,777	52,911	215,903	252,325	<b>资金结存额 - 2004年1月1日</b>
4,651	19,346	92,267	(2,706)	56,409	179,726	215,903	<b>资金结存额 - 2005年12月31日</b>

**报表 I.2**

**2004-2005 年财务期信托基金 - 组织间安排**

(以千美元计)

	参考资料	技术合作			
		联合国 开发 计划署	联合国 人口 基金	联合国 环境 计划署	联合国 药物管制 规划
<b>收入:</b>					
其它收入:					
组织间安排的资金	说明 13	632	8,532	771	207
利息收入					
其它		8	8		
<b>收入总额</b>		<b>640</b>	<b>8,540</b>	<b>771</b>	<b>207</b>
<b>支出:</b>					
卫生组织规划活动	说明 9	1,441	9,893	771	37
<b>支出总额</b>		<b>1,441</b>	<b>9,893</b>	<b>771</b>	<b>37</b>
<b>收支盈余 (短缺)</b>		<b>(801)</b>	<b>(1,353)</b>		<b>170</b>
以往财务期末清偿承付款节余		25	67		20
资金间的转拨					
资金结存调整	说明 33	5,500			
<b>资金结存变化总额</b>	报表 I	<b>4,724</b>	<b>(1,286)</b>		<b>190</b>
<b>资金结存额 - 2004年1月1日</b>	报表 II	<b>(2,704)</b>	<b>(1,703)</b>	<b>20</b>	<b>(170)</b>
<b>资金结存额 - 2005年12月31日</b>	报表 II	<b>2,020</b>	<b>(2,989)</b>	<b>20</b>	<b>20</b>

所附说明和附表是财务报表的有机组成部分。

报表 I.2 (续)

技术合作		物资供应		合计		
联合国 伊拉克方案 议	联合国 其它基金	联合国 其它组织	2004-2005	2002-2003		
						<b>收入：</b>
						其它收入：
8,796	2,130	8,238	29,306	134,300		组织间安排的资金
32			32	1,606		利息收入
(224)			(208)	(1,329)		其它
8,604	2,130	8,238	29,130	134,577		<b>收入总额</b>
						<b>支出：</b>
1,444	2,270	11,067	26,923	150,544		卫生组织规划活动
1,444	2,270	11,067	26,923	150,544		<b>支出总额</b>
7,160	(140)	(2,829)	2,207	(15,967)		<b>收支盈余 (短缺)</b>
6,145	78		6,335	506		以往财务期末清偿承付款节余
	(1,444)		(1,444)	552		资金间的转拨
			5,500			资金结存调整
13,305	(1,506)	(2,829)	12,598	(14,909)		<b>资金结存变化总额</b>
(13,305)	2,340	4,546	(10,976)	3,933		<b>资金结存额 - 2004年1月1日</b>
	834	1,717	1,622	(10,976)		<b>资金结存额 - 2005年12月31日</b>

**报表 I.3**

**2004-2005 年信托基金 - 卫生组织规划活动**

(以千美元计)

		<b>技术合作</b>				
参考资料	全球 艾滋病 规划	盘尾丝虫病 控制规划 <sup>a/</sup>	非洲 盘尾丝虫病 控制规划 <sup>a/</sup>	世川卫生 信托基金 <sup>a/</sup>	TDR <sup>a/ b/</sup>	
<b>收入:</b>						
<b>自愿捐款:</b>						
	卫生组织规划活动		22,470	5,304	63,009	
<b>其它收入:</b>						
	说明 5		5			
		6	83	398	404	
			18	144	(679)	
		6	106	23,012	5,708	
					63,312	
<b>支出:</b>						
	说明 9			26,159	9,311	
				26,159	9,311	
		6	106	(3,147)	(3,603)	
			311	4,692	482	
	附件 1	(291)			2,280	
		(285)	417	1,545	(3,121)	
		285	1,851	2,278	10,131	
			2,268	3,823	7,010	
					18,796	

所附说明和附表是财务报表的有机组成部分。

<sup>a/</sup> 详细财务报表见附件(doc A59/28 Add.1)。

<sup>b/</sup> TDR: 联合国儿童基金会/联合国开发计划署/世界银行/世界卫生组织热带病研究和培训特别规划。

<sup>c/</sup> HRP: 联合国儿童基金会/联合国开发计划署/人口基金/世界卫生组织/世界银行人类生殖研究、发展和研究培训特别规划信托基金。

报表 I.3 (续)

HRP <sup>a/c/</sup>	技术合作		物资供应	合计		
	准专业 官员	其它 技术合作 基金	国家 卫生服务 与机构	2004-2005	2002-2003	
						<b>收入:</b>
20,696	6,468	61,540	89,741	269,228	183,791	自愿捐款: 卫生组织规划活动
44				49	681	其它收入: 创收活动
279	45	6		2,203	4,108	利息收入
(9)				(526)	(39)	其它
21,010	6,513	61,546	89,741	270,954	188,541	<b>收入总额</b>
						<b>支出:</b>
26,113	6,584	55,295	84,528	273,689	180,720	卫生组织规划活动
26,113	6,584	55,295	84,528	273,689	180,720	<b>支出总额</b>
(5,103)	(71)	6,251	5,213	(2,735)	7,821	<b>收支盈余 (短缺)</b>
761				7,840	11,356	以往财务期末清偿承付款节余
852				2,841	1,104	资金间的转拨
(3,490)	(71)	6,251	5,213	7,946	20,281	<b>资金结存变化总额</b>
8,122	3,295	23,848	2,879	69,998	49,717	<b>资金结存额 - 2004年1月1日</b>
4,632	3,224	30,099	8,092	77,944	69,998	<b>资金结存额 - 2005年12月31日</b>

**报表 I.4**

**2004-2005 年其它信托基金和有关实体**

(以千美元计)

参考资料	联合国 艾滋病规划署 信托基金 (说明 14)	国际癌症 研究机构 (说明 14)	国际 计算中心 (说明 14)	职工 健康保险 (说明 14, 15)
<b>收入:</b>				
<i>自愿捐款:</i>				
非卫生组织规划活动	369,564	60,635		
<i>其它收入:</i>				
利息收入	5,812			19,124
其它	1,339		62,950	111,069
<b>收入总额</b>	<b>376,715</b>	<b>60,635</b>	<b>62,950</b>	<b>130,193</b>
<b>支出:</b>				
	说明 9			
非卫生组织规划活动	315,853	60,102	55,849	87,109
<b>支出总额</b>	<b>315,853</b>	<b>60,102</b>	<b>55,849</b>	<b>87,109</b>
<b>收支盈余 (短缺)</b>	<b>60,862</b>	<b>533</b>	<b>7,101</b>	<b>43,084</b>
以往财务期末清偿承付款节余	3,274	286	343	
资金间的转拨	914			
资金结余调整	附件 1 说明 36	531		
<b>资金结存变化总额</b>	报表 I	<b>65,050</b>	<b>1,350</b>	<b>7,444</b>
<b>资金结存额 - 2004年1月1日</b>	报表 II	<b>134,102</b>	<b>22,596</b>	<b>3,073</b>
<b>资金结存额 - 2005年12月31日</b>	报表 II	<b>199,152</b>	<b>23,946</b>	<b>310,700</b>

所附说明和附表是财务报表的有机组成部分。

**报表 I.4 (续)**

抗艾滋病、 结核和疟疾 全球基金 (Note 14)	其它基金 (Note 16)	基金 (Note 17)	合 计		
			2004-2005	2002-2003	
100,000	4,454	1,298	<b>535,951</b>	388,861	<b>收入：</b>
					自愿捐款：
					非卫生组织规划活动
	151	113	<b>25,200</b>	31,006	其它收入：
			<b>175,358</b>	126,260	利息收入
					其它
100,000	4,605	1,411	<b>736,509</b>	546,127	收入总额
100,117	3,625	141	<b>622,796</b>	415,615	<b>支出：</b>
					非卫生组织规划活动
100,117	3,625	141	<b>622,796</b>	415,615	支出总额
(117)	980	1,270	<b>113,713</b>	130,512	<b>收支盈余（短缺）</b>
2,776			<b>6,679</b>	5,677	以往财务期末清偿承付款节余
			<b>914</b>		资金间的转拨
			<b>531</b>		资金结余调整
2,659	980	1,270	<b>121,837</b>	136,189	<b>资金结存变化总额</b>
12,798	5,253	2,172	<b>447,610</b>	311,421	<b>资金结存额 - 2004年1月1日</b>
15,457	6,233	3,442	<b>569,447</b>	447,610	<b>资金结存额 - 2005年12月31日</b>

**报表 I, 附件 1**

**资金之间的转拨<sup>a/</sup>**

(以千美元计)

基金	调拨用于2004 - 2005年 有效工作预算				合计		
	(财务条例第6.5条和 WHA56.32号决议)		其它规划转拨				
正常预算和周转金	(35,574)				(35,574)		
杂项收入	35,574				35,574		
促进健康自愿基金			852	(1,444)	623	2,280	2,310
TDR <sup>b/</sup>					(2,280)	(2,280)	
HRP <sup>c/</sup>			(852)			(852)	
全球艾滋病规划	291					291	
联合国艾滋病规划署	(291)				(623)	(914)	
其它联合国基金			1,444			1,444	
<b>转拨净额</b>	-		-		-	-	

<sup>a/</sup> 作出这些资金间转拨以实施卫生大会的决定，而且其它规划转拨系按既定会计方法办理。

<sup>b/</sup> 联合国儿童基金会/联合国开发计划署/世界银行/世界卫生组织热带病研究和培训特别规划信托基金。

<sup>c/</sup> 联合国开发计划署/联合国人口基金/世界卫生组织/世界银行人类生殖研究、发展和研究培训特别规划信托基金。



**报表 I, 附件 2****抵消款**

(以千美元计)

<b>拨出基金</b>	<b>支出</b>	<b>拨入基金</b>	<b>收入</b>
正常预算	2,009	TDR <sup>a/</sup>	2,009
	50	非洲盘尾丝虫病控制规划	50
	5,820	不动产基金	5,820
	2,910	安全基金	2,910
	9,700	信息技术基金	9,700
联合国人口基金	3,180	HRP <sup>b/</sup>	3,180
TDR <sup>a/</sup>	2,393	服务费用特别账户	2,393
非洲盘尾丝虫病控制规划	1,190	TDR <sup>a/</sup>	1,190
	300	服务费用特别账户	300
物资供应 - 伊拉克信托基金	3,740	服务费用特别账户	3,740
抗艾滋病、结核和疟疾全球基金	2,069	服务费用特别账户	2,069
促进健康自愿基金	222	TDR <sup>a/</sup>	222
联合国艾滋病规划署	505	HRP <sup>b/</sup>	505
	24,993	促进健康自愿基金	24,993
	3,501	服务费用特别账户	3,501
国际计算中心	863	服务费用特别账户	863
所有基金	15,120	职员离职金账户	15,120
	79,083	职工健康保险	79,083
	10,224	职工发展	10,224
服务费用特别账户	6,000	安全基金	6,000
	20,000	信息技术基金	20,000
卫生促进基金和其它基金 - 规划支持费用	136,832	服务费用特别账户	136,832
<b>支出抵消款总额</b>	<b>330,704</b>	<b>收入抵消款总额</b>	<b>330,704</b>

<sup>a/</sup> 联合国儿童基金会/联合国开发计划署/世界银行/世界卫生组织热带病研究和培训特别规划信托基金。<sup>b/</sup> 联合国开发计划署/联合国人口基金/世界卫生组织/世界银行人类生殖研究、发展和研究培训特别规划信托基金。

## 报表 II

### 截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债与资金结存申报表

(以千美元计)

	参考资料	2005	2003
<b>资产</b>			
现金银行存款，流动资金与库存现金	附表 1, 说明 18	96,186	119,128
储蓄款与证券	附表 1	1,701,251	1,342,530
<i>待收账户</i>			
应收会员国评定会费	附表 4	145,559	137,526
扣除：为延期征收评定会费提供的款项		(145,559)	(137,526)
评定会费净额		-	-
杂项借方	说明 20	63,955	56,266
<i>待收账户总计</i>		63,955	56,266
预付款	说明 21	16,623	1,365
应收利息	说明 18	17,718	4,929
正在施工的建筑	说明 27	26,510	2,890
固定资产	说明 22	76,307	67,127
<b>资产总计</b>		<b>1,998,550</b>	<b>1,594,235</b>
<b>负债与资金结存</b>			
<i>负债</i>			
收到的会员国会费预交款	说明 24	50,328	46,686
未清偿承付款	说明 25	434,209	247,250
待支账户	说明 26	42,517	53,663
须偿还的贷款	说明 27, 32	29,829	2,832
<i>负债总额</i>		556,883	350,431
<i>资金结存</i>			
信托基金	报表 I.2,I.3,I.4	649,013	506,633
促进健康自愿基金	报表 I	553,847	455,885
正常预算和周转金	报表 I	(13,033)	(1,744)
卫生组织其它资金	报表 I.1	179,726	215,903
会员国固定资产股票	报表 I	72,114	67,127
<i>资金结存总额</i>		1,441,667	1,243,804
<b>负债与资金结存总额</b>		<b>1,998,550</b>	<b>1,594,235</b>

所附说明和附表是财务报表的有机组成部分。

**报表 III**

**2004-2005 年财务期现金流动报表**

(以千美元计)

	2004-2005	2002-2003 (重编, 说明 37)
<b>业务活动现金流动</b>		
资金结存总变化(报表I)	197,863	123,994
待收账户款额(增加)/减少 - 杂项借方	(7,689)	(10,705)
预付款(增加)/减少	(15,258)	250
预交会费额增加/(减少)	3,642	11,517
未清偿承付款增加/(减少)	186,959	(103,298)
待支账户款额增加/(减少)	(11,146)	15,091
扣除: 列入资金结存额的利息收入	(68,373)	(83,115)
<b>业务活动现金净额</b>	<b>285,998</b>	<b>(46,266)</b>
<b>投资和财务活动现金流动</b>		
储蓄款及证券(增加)/减少	(358,721)	(59,066)
待偿还借支款增加/(减少)	26,997	2,832
<b>加上:</b> 列入资金结存额的利息收入	<b>68,373</b>	<b>83,115</b>
<b>减去:</b> 可得利息	<b>(12,789)</b>	<b>11,461</b>
<b>投资和财务活动现金净额</b>	<b>(276,140)</b>	<b>38,342</b>
<b>其它来源的现金流动</b>		
地产与房产(增加)/减少	(9,180)	(240)
正在施工的建筑(增加)/减少	(23,620)	(2,890)
<b>其它来源现金净额</b>	<b>(32,800)</b>	<b>(3,130)</b>
<b>现金增加/(减少) 净额</b>	<b>(22,942)</b>	<b>(11,054)</b>
<b>2004年和2002年1月1日现金额</b>	<b>119,128</b>	<b>130,182</b>
<b>2005年和2002年1月1日现金额</b>	<b>96,186</b>	<b>119,128</b>

**报表 IV**

**2004 – 2005 年财务期拨款报表**

(以千美元计)

拨款项目	WHA56.32 号决议 批准的 数额	总干事作出的 各项目间 转拨额 (说明 38)	各项目间 转拨额 占批准 拨款额的 %	有效拨款	支出 (说明 38)	拨款额的 未承付结余 (说明 38)
1. 传染病	93,025	957	1.03	93,982	92,734	1,248
2. 非传染病和精神卫生	69,616	(4,010)	(5.76)	65,606	64,973	633
3. 家庭和社区卫生	60,340	(6,034)	(10.00)	54,306	53,701	605
4. 可持续发展和健康的环境	81,802	(5,370)	(6.56)	76,432	75,553	879
5. 卫生技术和药物	49,728	(3,776)	(7.59)	45,952	45,627	325
6. 政策依据和信息	175,451	(4,537)	(2.59)	170,914	169,258	1,656
7. 对外关系和理事机构	44,055	(854)	(1.94)	43,201	42,811	390
8. 一般管理	139,294	(2,616)	(1.88)	136,678	135,168	1,510
9. 总干事、区域主任和独立职能	21,670	2,670	12.32	24,340	24,092	248
10. 卫生组织在国家的存在	111,130	24,250	21.82	135,380	134,266	1,114
11. 杂项	34,000	(680)	(2.00)	33,320	32,980	340
<b>有效工作预算总额</b>	<b>880,111</b>			<b>880,111</b>	<b>871,163</b>	<b>8,948</b>
12. 转入税收均分基金	80,000			80,000	80,000	
<b>总计</b>	<b>960,111</b>			<b>960,111</b>	<b>951,163</b>	<b>8,948</b>

# 账目说明

## 1. 目标声明

- 1.1 根据《组织法》第一条，世界卫生组织之宗旨在“求各民族企达卫生之最高可能水准”。
- 1.2 为实现这一宗旨，本组织的职能已经确定并列入《组织法》第二条。
- 1.3 世界卫生大会 WHA54.1 号决议批准的 2002 – 2005 年工作总规划为 2004 – 2005 年规划预算提供了政策框架。
- 1.4 2003 年 5 月第五十六届世界卫生大会（WHA56.32）决定为 2004 – 2005 年财务期有效工作预算拨款 8.801 亿美元。卫生大会还注意到估计支出的 18.25 亿美元由其它来源资助。2004 年 1 月执行委员会第 113 届会议注意到，该数额后来上调至 19.44 亿美元。

## 2. 会计政策声明

### 2.1 总会计政策

实行的会计政策和财务报告方法是以世界卫生组织《财务条例》和《财务细则》为基础。在《财务条例》和《财务细则》无明确规定的地方，使用联合国系统会计标准的要求。财务报表、随附的说明和附表是根据联合国系统会计标准确定的，并且以其中规定的格式为基础制定。

### 2.2 财务报表的呈报

财务报表、说明、附表及随附的表格是以美元呈报的。所有资产和负债，包括待收和待支账户，统一列入本组织账目。

### 2.3 外币折算

以其它货币计算的交易以适用于交易之日实行的联合国结算汇率折算成美元。但是，定额备用金账户的支出交易以主要账目记载的支出之日结算汇率核算。

年度结束时以其它货币持有的资产和负债，需以结算年度 12 月联合国结算汇率折换为美元。然而，年度结束时，如汇率发生重大变化，对“截至 12 月 31 日”所用的汇率系下一年 1 月 1 日的汇率。在应届财务期，2005 年末以及 2006 年 1 月 1 日实行的汇率未发生重大变化。

### 2.4 汇兑差别的计账

货币买卖的汇率损益、对现金账目结余重估价以及所有其它汇兑差别根据参与世界卫生组织总体投资计划下按比例分配利息的基金和账户作出调整。

## 2.5 评定会费

2004 - 2005 年有效工作预算来自会员国和准会员会费的收入根据世界卫生大会批准的摊款列账。根据《财务条例》第 7.1 条，在收到评定会费之前，可从周转金及其后向本组织除信托基金外可动用的现金储备金内部借支资助正常预算的实施。对于征收会费方面的延迟确定一项拨款，相当于截至 2005 年 12 月 31 日仍欠交的评定会费的 100%。附表 4 显示拨款总额。在交纳欠交的评定会费时，其款额首先用以偿还内部借支款任何欠额，然后偿还从周转金借支的任何款额。根据《财务条例》第 8.1(8)条，不需要用以偿还内部借支款和周转金借支款的会员国应交会费欠额的任何付款贷入杂项收入。

## 2.6 新会员国及前非活动会员国

来自新会员国和前非活动会员国评定会费的收入按《财务条例》第 6.12 条处理。这类收入以收付实现制记录，即在收到时贷入杂项收入。

## 2.7 税收均分基金

根据设立税收均分基金的卫生大会 WHA21.10 号决议，所有会员国的评定会费均应扣除由职员薪金税计划所产生的收入。在确定减少有关会员国的评定会费时，税收均分基金应贷入从职员薪金税计划所得的收入，应得款额以各别会员国的名义按照其在有关财务期的摊款比额记载。但凡对本国国民或其他可能交付此类税金者从本组织得到的报酬征收所得税的会员国，其从职员薪金税计划获得的应得款额应扣除其征收的估计数额。扣除的这些数额由本组织转而用于偿还有关职员缴纳的所得税。

## 2.8 自愿捐款

对世界卫生组织规划活动的自愿捐款以收付实现制记录。

世界卫生组织收到的实物或服务捐赠在收到时记录，列为促进健康自愿基金的收入和支出，根据捐赠者提供的估计以合理的价值记录。

## 2.9 信用证

这些措施下来自捐助者的可得资金在根据规划需要而实际提取时在本组织账目中列为收入。

## 2.10 其它信托基金

世界卫生组织管理不属于世界卫生组织规划活动组成部分的其它信托基金和实体；对这些信托基金和实体的捐款也以收付实现制记录。

## 2.11 产生收入的活动

收入以收付实现制记录。

## 2.12 利息收入

在总体投资计划下投资的基金和账户所获得的利息按月按其在每月末的资本额比例进行分配。为特定基金所作投资的利息直接贷入有关基金。利息按有关货币和重估价活动的汇兑差别作调整。

在财务期内获得并按比例向世界卫生组织特定账户、信托基金和促进健康自愿基金分配的利息可在这些账户和基金内留用。

### 2.13 支出

世界卫生组织为技术援助、供应服务和其它世界卫生组织规划所管理的所有资金项下的支出（承付款）以应计制记录。

除世界卫生组织作为执行机构、在机构间安排下如联合国开发计划署、联合国人口基金和其他联合国组织资助的一些活动外，根据《财务条例》第 4 条和《财务细则》第 6 条规定确定支出。对于上面所说的在机构间安排下提供的资金的支出，根据各资助机构的财务条例确定和保持支出。

对于世界卫生组织管理的不属于世界卫生组织规划活动组成部分的其它信托基金和实体，支出以应计制记录。

一项承付款尚未支付的这一部分（即未清偿债务），在资产负债表中作为未清偿承付款显示。

### 2.14 以往财务期末清偿承付款结余

按照《财务条例》第 4.5 条，以往财务期末清偿的承付款在本届财务期清算。清算差别记入有关基金的借方/贷方。

### 2.15 抵消款

本组织的账目包含正常预算的规划活动以及预算外资助来源、世界卫生组织其它基金和相关实体的规划活动。为保护基金完整性并为透明的目的，分别为各别基金记录收入和支出。收入可从一个基金转到另一个基金。在这种情况下，该金额记录为拨出基金的支出以及拨入基金的收入。但是，对收入和支出也在本组织的账目和财务报表中予以汇总以反映世界卫生组织规划活动以及由世界卫生组织管理的其它实体的费用总情况。在这种情况下，汇总产生收入和支出的双重计算，必须予以抵消，以反映规划实施的净费用。

通过预算外资金与服务费用特别账户的计算，规划支助金同样既作为收入也作为支出记录，汇总产生的双重计算也必须抵消。

### 2.16 银行存款、流动资金和库存金

定额备用金账户结余额只反映截至 2005 年 11 月 30 日记录的支付款，以确保全组织范围一致的截止日期。2005 年 12 月未作出说明的支付款将在 2006 年有关清偿相关支出（承付款）和银行结存额项下作出说明。

### 2.17 储蓄款与证券

美元以外货币的资金，系按联合国结算汇率折成美元等值核算。证券按现行市场价值核算。市场价值采用当年最后一个营业日某一特定证券的市场价格确定。根据《财务条例》第 11.1 条，可将暂时不用的资金进行投资。所有投资均在总干事批准的投资政策框架内进行。这些政策由包括外部投资专家在内的投资咨询委员会定期进行审查。在委员会认为适宜时，向总干事提出建议。投资政策反映世界卫生组织资金的性质，即资金在规划实施之前短期拥有或长期拥有，以应对职工健康保险基金和本组织其它长期基金的债务。投资以目前市场价值记录，并且投资收入以应计制记录。然而，对于结构性投资产品，在利息期末之前不计算利率，收入被认作现金收入而不记录利息。

## 2.18 固定资产和会员国固定资产股票

固定资产的价值，系按获取或建造时的实际费用计算，但对捐赠的财产，系按捐赠者建议的价值计算。对货币贬值未作任何调整。

在某些区域办事处所在地，世界卫生组织所占用的房产是由有关东道国无偿或以出租形式提供的。由世界卫生组织承担的改善或扩大这些房产的费用在本组织账目中未列为固定资产而作为支出列账。

## 2.19 非消耗性设备

根据既定的会计政策，非消耗性设备（包括家具、计算机、办公设备和机动车辆），在采购时列为支出。对非消耗性设备保持一份详细目录，并且价值在本说明中披露。为报告目的，仅列入价值在 2500 美元以上的项目，而在过去的双年度中，所有价值在 500 美元以上的项目均予列入。

## 2.20 周转金和内部借支

在收到评定会费之前，可从周转金及其后向本组织除信托基金外可动用的现金储备金内部借支资助正常预算的实施。借支的款额由征收欠交的评定会费偿还，并且首先偿还内部借支款任何欠额，然后偿还从周转金借支的任何款额。

## 2.21 汇率保值措施

根据《财务条例》第 4.4 条，不管各种货币对美元的任何波动影响如何，外汇保值措施力求保持预算水平。有关财务期可用于保值措施的数额由世界卫生大会调拨。准确的保值方法根据投资政策确定，它具体规定允许的保值手段即远期外汇和期权合同。还要考虑所要保护的汇率和主要市场条件。购买外汇选择权的费用在购买时作为开支列账。远期合同的收益（损益）以及期权合同的任何收益在合同到期时列入收入（或支出）。

## 3. 税收均分基金

2004–2005 年，贷入税收均分基金的收入如下：

	2004-2005 (美元)	2002-2003 (美元)
职员薪金税（报表IV – 拨款项12）	80 000 000	80 000 000
<b>扣除：</b> 贷入会员国的款额	75 374 110	77 333 220
<b>合计</b>	<b>4 625 890</b>	<b>2 666 780</b>

## 4. 实物或服务捐赠

2004-2005 年实物或服务捐赠估计达 5 170 万美元（2002-2003 年为 8 080 万美元）。



## 5. 产生收入的活动

收入包括如下：

- 职员住宅租金，贷入不动产基金；
- 来自总部特许活动的租金，贷入总部特许活动特别账户；
- 世界卫生组织出版物和其它宣传材料的销售收入；来自权利和版税的收入，它们均贷入销售周转基金；以及
- 由专利政策产生的收入贷入专利政策产生的收入特别账户。

## 6. 从提供的服务所得的收入

本项目系指对预算外资助活动的规划支出收取的规划支助金的收入以及向其它实体提供行政服务所得的费用。所得的收入贷入服务费用特别账户。转入职员离职金账户的资金也列在这一类目之下。

## 7. 2004-2005 年产生的外汇保值交易

2004-2005 年到期的外币保值合同产生的汇兑收益达 2 960 万美元，（2002-2003 年为 4 090 万美元）已全部列入正常预算。

截至 2005 年 12 月 31 日与 2006-2007 年保值合同有关的未清偿选择权概要

世界卫生组织有选择权售出：

75 000 000	美元	并在市场汇率低于	1.3000 美元	（1.00 美元 = 1.30 瑞士法郎）时购买瑞士法郎
180 000 000	美元	并在市场汇率低于	1.1750 美元	（1.00 美元 = 1.175 瑞士法郎）时购买瑞士法郎
70 000 000	美元	并在市场汇率高于	1.3000 欧元	（1.30 美元 = 1.00 欧元）时购买欧元
15 000 000	美元	并在市场汇率高于	1.1850 欧元	（1.185 美元 = 1.00 欧元）时购买欧元

世界卫生组织必须售出：

60 000 000	美元	并在市场汇率高于	1.2750 瑞郎	（1.00 美元 = 1.275 瑞士法郎）时购买瑞士法郎
25 000 000	美元	并在市场汇率高于	1.3505 瑞郎	（1.00 美元 = 1.30 瑞士法郎）时购买瑞士法郎
60 000 000	美元	并在市场汇率高于	1.4050 瑞郎	（1.00 美元 = 1.275 瑞士法郎）时购买瑞士法郎

2005 年 12 月 31 日时与 2006-2007 年保值合同有关的远期合同

此外，世界卫生组织出售 1.2 亿美元并在 1.00 美元=1.271 瑞士法郎的汇率时购买瑞士法郎以及出售 3000 万美元并以 1.213 美元=1.00 欧元的汇率购买欧元

在上述世界卫生组织可能必须销售的选择合同代表着世界卫生组织在关于具有选择权销售的合同中的任何两种情况。即，在上述合同到期之日，根据市场兑换率，世界卫生组织或者行使其选择权售出或者必须售出。

这些合同付的数额达 1600 万美元的保险费净额已在 2005 年 12 月 31 日作为预付支出记录（2003 年 12 月 31 日时为 100 万美元）。

2005 年 12 月 31 日时这些合同的未实现净损失达 30.20327 万美元（2003 年 12 月 31 日时未实现的净收益为 1310 万美元）。

这些合同未实现的收入或损失将在合同到期时加以记录并在 2006-2007 年期间使用。

## 8. 杂项收入 – 其它

这一收入包括：

	2004-2005 (美元)	2002-2003 (美元)
偿还款和回扣金	602 211	850 387
汇兑差别	988 231	1 214 372
销售器材物资	167 120	254 519
来自瑞士邮政局的收入		23
地下车库经营	307 637	781 937
支付临时收入向重点规划的拨款	(20 151)	
<b>合计</b>	<b>2 045 048</b>	<b>3 101 238</b>

## 9. 支出

世界卫生组织规划活动的支出包括技术合作和供应服务。

非世界卫生组织规划活动的支出涉及世界卫生组织负有行政责任或有其它关系的基金或实体。

## 10. 交纳以往年度的评定会费

2004-2005 年征收的前几个财务期评定会费的欠额处置如下：

	2004-2005 (美元)	2002-2003 (美元)
偿还截至 2004 年 1 月 1 日和 2002 年时未清偿的内部借支款	1 743 968	24 628 307
偿还截至 2004 年 1 月 1 日和 2002 年时未清偿的周转金	31 000 000	31 000 000
偿还借支款总额	32 743 968	55 628 307
贷入杂项收入	12 203 848	3 416 473
<b>征收的评定会费欠款总额</b>	<b>44 947 816</b>	<b>59 044 780</b>

## 11. 销售周转基金

根据卫生大会 WHA22.8 和 WHA55.9 号决议，销售出版物、国际疫苗接种证书、电影、录像、DVD 材料及其它参考材料所得收入，均记入这一账户的贷方。制作和印刷的相关费用由这一基金支付。

## 12. 总部特许活动特别账户

这一账户是由总干事按《财务条例》规定建立的，特许权所有人为本组织房舍、设备和其它设施支付的一切款额均记入这一账户的贷方，同时该账户负责支付维修费、公共事业费、保养费和设备更置费。

## 13. 组织间安排下的资金

这些系从联合国开发计划署、联合国人口基金、联合国安全理事会第 986 号决议下的伊拉克方案以及联合国系统其它组织和机构的现金提款，用于由这些机构资助并由世界卫生组织作为执行机构或联系机构的活动。

## 14. 不属于世界卫生组织规划活动组成部分的信托基金

根据《财务条例》规定，总干事已设立信托基金以记录不属于世界卫生组织规划国际卫生活动组成部分的各规划和实体的财务活动。这些基金包括：

- 联合国艾滋病规划署信托基金
- 国际癌症研究机构
- 国际计算中心

对其中每一个基金均签发详细财务报告并须接受世界卫生组织外审计员的审计。

不属于世界卫生组织规划活动组成部分的信托基金还包括世界卫生组织职工健康保险信托基金和抗艾滋病、结核和疟疾全球基金。

## 15. 职工健康保险

职工健康保险基金的收入包括向在职和退休职工收取的交款（其中三分之一由参加者支付，三分之二由本组织支付）以及投资所得的利息。作为确保适当资助退休职工未来报账的一项措施，每年留出在职职工交款的固定百分比（目前为 25%）。其余 75% 的交款需要满足在职职工的目前报账要求。截至 2005 年 12 月 31 日，该基金的结余为 3.107 亿美元，以偿付法定备用金，系由下列组成：

	2005 年 12 月 31 日 (美元)	2003 年 12 月 31 日 (美元)
支付尚未清偿的报账（职工健康保险规则 470.1）	14 676 678	11 441 025
退休职工的未来费用（职工健康保险规则 470.2） <sup>a/</sup>	272 031 000	218 020 000
用于重大报账和分保费用的备用金（职工健康保险规则 470.3）	23 992 623	38 154 842
<b>合计</b>	<b>310 700 301</b>	<b>267 615 867</b>

## 16. 其它信托基金

### 赔偿特别基金

这一基金是由总干事按照《财务条例》的规定设立的，用以支付世界卫生组织对工伤事故和疾病的赔偿规则下给予职工的定期利益。其资金来源是用于支付雇用该职工的费用所拨的资金；从为此目的确定的商业性事故和疾病保险政策中获得的应得利益，以及任何所得利息。

### 应付死亡职工遗产款项

这些资金反映在法律或其它继承手续结束以前死亡职工应得的结余款。

### 世界卫生组织负责的其它信托基金

这些基金包括由世界卫生组织作为受托管理人代表机构间和其它实体所持有的结余款。

<sup>a/</sup> 2004年7月退休职工未来费用最新精算估值估计退休职工的累积退休后津贴承付款为3.7亿美元（2000年6月为2.245亿美元）。

## 17. 基金

这些包括世界卫生组织是受托管理人进行财务和行政管理的基金。截至 2005 年 12 月 31 日，它们是：

达林基金

东地中海区域唐氏综合征研究奖

A.T. 舒沙博士基金

Comlan A.A.Quenum 博士奖

Ihsan Dogramaci 家庭卫生基金

雅克·帕里索基金

列昂·伯尔纳基金

弗朗西斯科·波恰里教授奖研金奖

科威特国控制东地中海区域癌症、心血管病和糖尿病奖

科威特国健康促进研究奖

阿拉伯联合酋长国卫生基金

## 18. 现金、储蓄款与证券

现金、储蓄款与证券系代表本组织持有，包括促进健康自愿基金，其特别账户和信托基金以及世界卫生组织管理的各基金和实体。

*银行存款、流动资金和库存金*

这反映本组织所有流动性资源的总和（包括现金、银行账户和流动资金），在 2005 年 12 月 31 日时总额为 9620 万美元（2003 年 12 月 31 日时为 1.191 亿美元）。在这一总额内，在本财务期末作出说明的定额备用金支付款为 5830 万美元（2003 年 12 月 31 日时为 4160 万美元）。这些支付款将在 2006 年清偿相关未清偿的承付款和银行结存额项下作出说明。

*美元短期固定收入*

按批准的政策规定投资于现金以及高质量的短期政府、机构和公司债券。

*美元长期固定收入*

投资于高质量中长期政府、机构和公司债券。系按批准的投资政策规定为职工健康保险基金和职员离职金账户管理的资金。

*美元证券投资*

根据批准的投资政策，这一投资组合系为职工健康保险基金管理的资金。

*2005 年 12 月 31 日时现金、储蓄款与证券总额*

这一数字包括世界卫生组织代表联合国艾滋病规划署，国际癌症研究机构，国际计算中心，职工健康保险，抗艾滋病、结核和疟疾全球基金以及各基金持有的 6.361 亿美元（2003 年 12 月 31 日时为 4.782 亿美元）。报表 II 所示的可收利息是本组织直接投资（主要是定期储蓄存款）的利息数额。

在考虑到汇兑差别损失 810 万美元之后，2004-2005 年现金、储蓄款与证券收入总额为 6810 万美元（2002 - 2003：8400 万美元），其中 800 万美元（2002 - 2003：920 万美元）涉及正常预算并已贷入杂项收入。

## 19. 信用证

除实际库存现金资源外，在 2005 年 12 月 31 日时可动用的美利坚合众国提供的信用证未提取结余额为 1.397 亿美元（2003 年 12 月 31 日时为 1.117 亿美元）。这些款额涉及下述活动：

	2005 年 12 月 31 日 (美元)	2003 年 12 月 31 日 (美元)
美国国际开发署		
促进健康自愿基金	125 939 821	99 131 164
联合国艾滋病规划署信托基金	12 150 000	9 840 000
美国环境保护机构		
促进健康自愿基金	1 567 169	2 761 238
<b>合计</b>	<b>139 656 990</b>	<b>111 732 402</b>

## 20. 杂项借方

杂项借方（如下面所详细列举的）包括其它国际组织应付的款额，按本组织的条例和细则规定向职员预付的款额，以及保证金账户和其它借方。这一项目包括某些开支，将于 2006 年由未清偿承付款的相应备用金或其它适当的账户予以支付。

	2005 年 12 月 31 日 (美元)	2003 年 12 月 31 日 (美元)
世界卫生组织职工个人账户 – 预支款	24 264 672	17 976 211
其它联合国组织和机构、各机构、政府和部委、企业、公司和 其它实体对所提供的物资和服务应支付的款额	15 164 082	25 119 689
结算账户	5 512 012	
世界卫生组织/联合国艾滋病规划署与联合国开发计划署的服务结算账户	17 124 102	12 526 707
其它借方	1 635 088	507 596
保证金	254 707	135 412
<b>合计</b>	<b>63 954 663</b>	<b>56 265 615</b>

## 21. 预付费用

这一款项为 1660 万美元（2003 年 12 月 31 日时为 140 万美元），系对下一个财务期承付款所作的支付款，将作为该时期支出列账。

## 22. 固定资产

这些资产系指世界卫生组织及其它信托基金在总部和区域办事处所在地的财产，建有楼房的土地或是本组织自己拥有的，或由有关东道国无偿或以极低年租金提供的财产。

在各所在地的土地和房产成本价值系由下列组成：

	2003 年	2004-2005		2005 年
	12 月 31 日 (美元)	增加	报废	12 月 31 日 (美元)
<b>世界卫生组织办事处</b>				
总部	41 597 370	761 168		42 358 538
非洲区域办事处				
非洲区域办事处	7 012 106	521 232		7 533 338
非洲区域 - 其它 r	1 249 634			1 249 634
合计：非洲区域办事处	8 261 740	521 232		8 782 972
东南亚区域办事处	1 483 295			1 483 295
东地中海区域办事处	12 088 203			12 088 203
西太平洋区域办事处	3 696 336	3 704 422		7 400 758
<i>世界卫生组织总计</i>	<i>67 126 944</i>	<i>4 986 822</i>		<i>72 113 766</i>
<b>国际癌症研究机构 (里昂) (说明 36)</b>		4 193 504		4 193 504
<b>合计</b>	<b>67 126 944</b>	<b>9 180 326</b>		<b>76 307 270</b>

### 23. 非消耗性设备

2005 年 12 月 31 日时的成本总价值为 8010 万美元（2003 年 12 月 31 日时为 1.257 亿美元）。

### 24. 预先收到的会员国会费

截至 2005 年 12 月 31 日，一些会员国已预先全部或部分交纳其用于 2006 年和以后年份正常预算的会费。此外，若干会员国已收到本双年度评定会费偿还款，作为应得款项用以抵偿未来摊款。在 2005 年 12 月 31 日预先收到的会费总额为 5030 万美元（2003 年 12 月 31 日时为 4670 万美元）。

### 25. 未清偿的承付款

规划活动	2005 年	2003 年
	12 月 31 日 (美元)	12 月 31 日 (重编：说明 37) (美元)
<b>世界卫生组织规划活动</b>		
正常预算	43 539 187	50 862 686
其它世界卫生组织基金	18 605 709	11 876 268
促进健康自愿基金	205 574 509	107 219 907
组织间安排	7 659 237	11 626 302
信托基金	87 933 150	35 026 978
未清偿的承付款总额 - 世界卫生组织规划活动	363 311 792	216 612 141
<b>非世界卫生组织规划活动</b>		
联合国艾滋病规划署信托基金	39 926 284	15 937 264
国际计算中心	2 574 389	2 494 776
抗艾滋病、结核和疟疾全球基金	23 463 929	11 846 657
信托基金、基金会和其它基金	4 932 109	359 404
未清偿的承付款总额 - 非世界卫生组织规划活动	70 896 711	30 638 101
<b>总计</b>	<b>434 208 503</b>	<b>247 250 242</b>

## 26. 待支账户和递延收益

	2005 年 12 月 31 日 (美元)	2003 年 12 月 31 日 (美元)
<b>待支账户</b>		
世界卫生组织职工的个人账户 - 报账收入和其它应付款额	4 280 693	3 522 304
因收到的物品和服务应付给其它联合国组织和机构， 各机构、政府和部委、企业和公司及其它实体的款额	10 138 489	5 479 403
应付给联合国合办工作人员养恤基金的交款	17 354 328	1 063 607
联合国艾滋病规划署/联合国开发计划署业务基金	5 652 834	12 514 964
结算账户	5 090 885	31 082 541
<b>总计</b>	<b>42 517 229</b>	<b>53 662 819</b>

## 27. 正在施工的建筑和瑞士联邦贷款

世界卫生大会在 WHA55.8 和 WHA56.13 号决议中授权总干事开始在总部为世界卫生组织和联合国艾滋病规划署建造新大楼，费用估算为 66 000 000 瑞士法郎，其中世界卫生组织的分摊额估计为 33 000 000 瑞士法郎。瑞士联邦已同意向世界卫生组织和联合国艾滋病规划署提供无息贷款 59 800 000 瑞士法郎，其中世界卫生组织分摊额为 29 900 000 瑞士法郎。大会还批准使用不动产基金在从大楼落成第一年开始的 50 年期间偿还瑞士联邦所提供无息贷款中世界卫生组织的分摊额。

正在施工的建筑数额反映了截至 2005 年 12 月 31 日大楼发生的支出。截止 2005 年 12 月 31 日可偿还的贷款是当日从瑞士联邦收到的贷款数额。

## 28. 其它世界卫生组织资金

	2005 年 12 月 31 日 (美元)	2003 年 12 月 31 日 (美元)
教学与实验室设备周转基金	400 000	400 000
总部特许活动特别账户	2 817 591	4 036 186
专利政策产生的收入特别账户	4 060	3 910
职员发展基金	2 734 721	
<b>合计</b>	<b>5 956 372</b>	<b>4 440 096</b>

## 29. 联合国合办工作人员养恤基金

世界卫生组织是参加联合国合办工作人员养恤基金的一个成员组织。该基金由联合国大会设立以提供退休金、死亡抚恤金、残疾津贴和相关福利。养恤基金是一项有资金来源、确定的受益计划。本组织对联合国合办工作人员养恤基金的财政义务包括其法定的按照联合国大会确定比例的交款以及其根据基金条例第 26 条可能应支付的任何精算逆差份额。只有当联合国大会已在评估自估值日期以来基金精算充足性的基础上确定需要支付逆差份额而援引第 26 条规定时，才支付此类逆差份额。在编制本报告时，联合国大会尚未援引此条规定。

### **30. 行政撤销款、注销款、舞弊案件、优惠付款**

2004-2005 年期间，发生了 1 例行政撤销款，金额为 1.4488 万美元，21 例注销款，总额为 320.3886 万美元，其中的 280.3358 万美元涉及阿富汗、伊拉克和利比里亚的战争和内乱；4 例经证实的舞弊案件，价值 35.8400 万美元；3 例数额为 1.6336 万美元可能的舞弊案；以及 2 例优惠付款，总额为 17.1563 万美元。此外，已报告更多案件，对这些案件正在进行调查。

### **31. 或有负债**

截至 2005 年 12 月 31 日，尚有对本组织悬而未决的法律诉讼：1 例涉及卫生组织的车辆事故；1 例有关 1 个办事处租金、2 例所谓的合同义务、1 例所谓欺诈性燃料交易和所谓的非法解雇 28 名前职员。此外，还有几件目前正在处理的要求，它们涉及 4 例所谓的合同义务，1 例所谓对 1 名前职员应尽的义务和 1 例有关建造卫生组织/联合国艾滋病规划大楼所谓的生态破坏。这些系非重大赔偿要求。最后，在国际劳工组织行政法庭有尚未解决的人事问题。本组织对这些事项正在提出争议；法律诉讼尚未进展到足以肯定地确定本组织任何负债的程度。

### **32. 与金巴司集团（瑞士）股份有限公司的协议**

在 2000 年 11 月，本组织与金巴司集团（瑞士）股份有限公司（金巴司集团）达成协议在日内瓦的总部扩大和改建餐厅。按照协议的条款，金巴司集团以向世界卫生组织提供贷款的形式资助了本组织用以扩建的 120 万瑞士法郎（110 万美元）的费用。

按照金巴司提供贷款的条件收取 4% 的利息。原安排分 9 年偿还的贷款，自 2001 年开始支付，已于 2005 年付清。支付的利息和本金取自总部特许活动特别账户。截至 2005 年 12 月 31 日，贷款余额为零。扩建的资本支出部分为 80 万美元，记入本组织的固定资产中。

### **33. 联合国发展基金 - 调整资金结存额**

在国家级，世界卫生组织和联合国艾滋病规划署利用联合国开发计划署进行付款以及提供服务和行政支持。为了资助这些活动，世界卫生组织按月向联合国开发计划署拨款。在以往数年中，世界卫生组织的活动被列入报表 I.2 的资金结存额。为了提供更高的透明度，世界卫生组织和联合国艾滋病规划署与联合国开发计划署的服务结算账户结存额现在在杂项借方和待支账目下显示，报表 I.2 在联合国开发计划署项下的数额仅为世界卫生组织作为执行机构所开展的活动。

### **34. 安全基金**

鉴于为世界卫生组织职员提供安全的重要性日益增长，总干事根据《财务条例》第 9.3 条建立了一个安全基金以记录通过偿还世界卫生组织在联合国系统费用中的份额以及与秘书处有关的资金提供安全协调的相关收入和支出。该基金可由正常预算以及其它来源（包括服务费用特别账户）拨款供资。这些费用涉及在所有地点为从事由正常预算和其它来源供资工作的职员提供安全服务。



### 35. 信息技术基金

信息技术基金于 2002 – 2003 年由总干事根据《财务条例》第 9.3 条建立，以满足本组织当前和未来的行政信息需求。该基金可由正常预算和其它来源（包括服务费用特别账户）拨款供资。这种供资反映这一事实，即这些系统将支持管理正常预算和预算外捐款供资的规划。

### 36. 国际癌症研究机构 - 调整资金结余

在前一个双年度期间，国际癌症研究机构的财务报表以收付实现制汇总，而目前根据联合国系统会计标准以应计制汇总。53.0670 万美元的数额代表一次性的调整，以反映国际癌症研究机构截至 2004 年 1 月 1 日时的未清偿承付款和固定资产。

### 37. 2002-2003 年比较数字的重编

2004-2005 年某些数字的呈现实有必要重编相关的 2002-2003 年数字以进行比较。

### 38. 2004-2005 年财务期拨款报表

#### *从正常预算转拨款*

本届财务期支出数字包括从正常预算向联合国开发计划署/世界银行/世界卫生组织热带病研究和培训特别规划信托基金转拨的 200 万美元；向非洲盘尾丝虫病控制规划转拨的 5 万美元；向不动产基金转拨的 580 万美元；向安全基金转拨的 290 万美元；以及向信息技术基金转拨的 970 万美元。

#### *未承付的拨款结余*

财务期末未承付的正常预算拨款结余可视评定会费征收情况予以部分或全部供资，或根本不予供资。正常预算拨款未承付结余的任何已供资部分贷入杂项收入。正常预算拨款未承付结余的未供资部分系有效工作预算不能实施的数额。未供资部分只在收到原评定会费欠额时贷入杂项收入。在 2005 年 12 月 31 日时，未承付的正常预算拨款结余 890 万美元均未供资。

#### *拨款决议各拨款项之间的转拨*

2004-2005 年财务期拨款决议第 3.1 段（WHA56.32 号决议）决定“虽然有《财务条例》第 4.3 条规定，总干事仍然有权在有效工作预算的拨款项之间进行转拨，所拨金额不得超过拨出项拨款额的 10%。所有此类转拨均应在 2004-2005 年财务期财务报告中进行报告。任何所需的其它转拨应根据《财务条例》第 4.3 条规定进行并提交报告”；

2004-2005 双年度期间总干事在各拨款项之间所作的所有转拨，限于拨款决议授权的范围之内并为满足变化的规划需要。但是，某一拨款项内一项拨款的补充需要，常常可由同一拨款项内另一拨款的减缩需要相抵消，从而避免需要转拨。现将 2004-2005 年规划预算执行过程中所作的正常预算转拨概述如下：

		2004-2005 (美元)
<b>拨款项 1 - 传染病</b>		
<i>增加:</i>		
非洲区域	实施差异和重点规划	365 000
东南亚区域	区域重点和增加的职员费用	829 000
西太平洋区域	禽流感 and 传染病预防与控制、疟疾及结核方面的新活动	586 000
<i>减少:</i>		
欧洲区域	按区域审查进行的拨款调整	(353 000)
东地中海区域	因组织结构改变和国家级规划变化而进行的重新分配	(354 000)
全球和区域间	减少对联合国共同服务和法定会议的资助 部分由对禽流感活动增加的拨款抵消	(116 000)
<b>增加净额</b>		<b>957 000</b>
<b>拨款项 2 - 非传染病和精神卫生</b>		
<i>增加:</i>		
东地中海区域	资助区域重点和区域范围活动	461 000
全球和区域间	微量调整	15 000
<i>减少:</i>		
非洲区域	向重点规划重新分配，包括加强世界卫生组织国家办事处	(2 503 000)
东南亚区域	为加强国家办事处、区域重点和支付实施差异的转拨	(1 276 000)
欧洲区域	在区域审评的基础上重新分配	(557 000)
西太平洋区域	向重点规划转拨	(150 000)
<b>减少净额</b>		<b>(4 010 000)</b>

		2004-2005 (美元)
<b>拨款项 3 - 家庭和社区卫生</b>		
<i>增加:</i>		
西太平洋区域	重点、国家级规划方面需求的增加	620 000
全球和区域间	重点行动和增加对艾滋病毒活动的支持	418 000
<i>减少:</i>		
非洲区域	向重点规划的转拨并覆盖国家办事处费用的增加	(4 682 000)
东南亚区域	为区域重点和加强国家办事处的重新分配	(830 000)
欧洲区域	根据区域审评作出的重新分配	(527 000)
东地中海区域	组织结构改变，向区域范围活动和实施差异转拨	(1 033 000)
<i>增加净额</i>		(6 034 000)
<b>拨款项 4 - 可持续发展和健康的环境</b>		
<i>增加:</i>		
全球和区域间	组织结构改变和加强重点活动	1 623 000
<i>减少:</i>		
非洲区域	为满足规划需求和加强国家办事处重新分配	(6 009 000)
东南亚区域	向区域重点转拨	(406 000)
欧洲区域	根据中期审查重新分配	(291 000)
东地中海区域	组织结构改变和对重点领域的资助	(287 000)
<i>减少净额</i>		(5 370 000)
<b>拨款项 5 - 卫生技术和药物</b>		
<i>增加:</i>		
欧洲区域	根据区域审查重新分配	654 000
西太平洋区域	增加的规划要求和中国的补充免疫活动	572 000
全球和区域间	组织结构改变	209 000
<i>减少:</i>		
非洲区域	根据重点规划的规划需求和加强国家办事处的重新分配	(2 962 000)
东南亚区域	向区域重点的转拨和加强国家办事处	(820 000)
东地中海区域	组织结构改变和向区域重点的转拨	(1 429 000)
<i>减少净额</i>		(3 776 000)

2004-2005  
(美元)

**拨款项 6 - 政策依据和信息**

*增加:*

欧洲区域	根据区域审查的增加拨款	200 000
东地中海区域	部分由于组织结构改变, 区域紧急情况和实施差异而增加的拨款	792 000

*减少:*

非洲区域	为加强世界卫生组织国家办事处和重点规划的转拨	(2 382 000)
东南亚区域	为支持国家办事处和区域重点的转拨	(230 000)
西太平洋区域	对国家级重点规划的重新分配	(2 019 000)
全球和区域间	组织结构改变和对法定会议的增拨款	(898 000)

*减少净额*

(4 537 000)

**拨款项 7 - 对外关系和理事机构**

*增加:*

非洲区域	对重点规划的转拨	370 000
东地中海区域	组织结构改变和对区域范围活动及国家间会议的转拨	2 500 000

*减少:*

东南亚区域	对区域重点和支付费用差异的重新分配	(1 069 000)
欧洲区域	组织结构改变和对区域重点的转拨	(639 000)
西太平洋区域	费用结余对重点规划的重新分配	(1 195 000)
全球和区域间	组织结构改变, 包括国家合作	(821 000)

*减少净额*

(854 000)

**拨款项 8 - 一般管理**

*增加:*

非洲区域	增加拨款以支付实施差异	1 878 000
------	-------------	-----------

*减少:*

东南亚区域	向区域重点的转拨和支付费用差异	(629 000)
欧洲区域	向区域重点的重新分配	(40 000)
东地中海区域	组织结构改变和对费用差异的重新分配	(1 059 000)
西太平洋区域	汇率利润对重点规划的重新分配	(388 000)
全球和区域间	组织结构改变和加强重点活动	(2 378 000)

*增加净额*

(2 616 000)

		2004-2005 (美元)
<b>拨款项 9 - 总干事、区域主任和独立职能</b>		
<i>增加:</i>		
东南亚区域	向区域重点活动的转拨和支付实施差异	723 000
区域区域	根据区域对资源状况的审评的重新分配	135 000
东地中海区域	组织结构改变和向区域范围活动的转拨	1 339 000
全球和区域间	组织结构的改变	595 000
<i>减少:</i>		
非洲区域	微量调整	(10 000)
西太平洋区域	费用节余	(112 000)
<i>增加净额</i>		2 670 000
<b>拨款项 10 - 世界卫生组织国家办事处</b>		
<i>增加:</i>		
非洲区域	加强世界卫生组织国家办事处并增加国家级费用	15 935 000
东南亚区域	为加强国家办事处的重新分配	3 708 000
欧洲区域	与国家办事处相关的组织结构改变	1 418 000
西太平洋区域	对国家办事处的增加资助	2 126 000
全球和区域间	组织结构的改变	1 993 000
<i>减少:</i>		
东地中海区域	组织结构和国家级规划的改变和对区域范围活动的转拨	(930 000)
<i>增加净额</i>		24 250 000
<b>拨款项 11 - 杂项</b>		
<i>减少:</i>		
全球和区域间	向重点规划的转拨	(680 000)
<i>减少净额</i>		(680 000)
<i>净转拨总额</i>		-

**附表 1**

**现金、储蓄款与证券  
截至 2005 年 12 月 31 日**

(以千美元计)

	2004-2005	2002-2003
<b>银行现金存款、流动资金和库存金</b>		
总部	15,549	54,313
区域和国家办事处	80,637	64,815
银行现金存款、流动资金和库存金总额	<b>96,186</b>	<b>119,128</b>
<b>储蓄款</b>		
银行美元储蓄款和活期账户	934,856	639,902
储蓄款总额	<b>934,856</b>	<b>639,902</b>
<b>证券</b>		
短期固定收入（美元）	474,313	517,460
长期固定收入（美元）	237,750	176,059
证券投资（美元）	54,332	9,109
证券总额	<b>766,395</b>	<b>702,628</b>
储蓄款和证券总额	<b>1,701,251</b>	<b>1,342,530</b>
<b>截至2005年12月31日和2003年12月31日 现金、储蓄款与证券总额（说明18）</b>	<b>1,797,437</b>	<b>1,461,658</b>

## 附表 2

按资金来源分列的现金、储蓄款与证券  
截至 2005 年 12 月 31 日

(以千美元计)

	2005	2003 (重编, 说明 37)
<b>未清偿承付款:</b>		
组织间安排	7,659	11,626
世卫组织规划活动	355,653	204,986
非世卫组织规划活动 - 信托基金、基金会和其它基金	70,897	30,638
未清偿承付款总额	434,209	247,250
<b>内部借支 - 正常预算</b>	(13,034)	(1,744)
<b>促进健康自愿基金</b>	553,847	455,885
<b>世卫组织其它基金</b>		
杂项收入	2,432	9,800
临时收入账户		(58)
不动产基金	1,142	1,038
安全基金	229	1,467
教学与实验室设备周转基金	400	400
总部特许活动特别账户	2,818	4,036
专利政策产生的收入特别账户	4	4
职员发展基金	2,735	
销售周转基金	4,650	6,474
信息技术基金	19,346	1,950
服务费用特别账户	92,267	136,103
税收均分基金	(2,706)	1,778
职员离职金账户	56,409	52,911
世界卫生组织其它基金总额	179,726	215,903
<b>信托基金</b>		
组织间安排	1,621	(10,976)
世卫组织规划活动	77,944	69,999
非世卫组织规划活动	569,448	447,610
信托基金总额	649,013	506,633
<b>待支和待收账户</b>		
待支账户和递延收益	42,517	53,663
待收账户和预付开支	(98,295)	(62,560)
待支和待收账户总额	(55,778)	(8,897)
<b>正在施工的建筑</b>	(26,510)	(2,890)
<b>国际癌症研究机构固定资产</b>	(4,193)	
<b>会员国会费预交款</b>	50,328	46,685
<b>一年后待偿还借支款</b>	29,829	2,832
<b>现金、储蓄款与证券合计</b>	1,797,437	1,461,657

**附表 3**

**2004 - 2005 年正常有效工作预算的收入与支出**

(以千美元计)

	实际款额 2004-2005	预算款额
<b>收入:</b>		
会员国摊款净额(附表4)	863,101	863,101
<b>扣除:</b> 为延期征收评定会费提供的款项(附表4) <sup>a/</sup>	52,981	
<b>征收的会费</b> (包括新的财务奖励方案下应得款额—《财务条例》第6.5条)	810,120	863,101
<b>扣除:</b> 向税收均分基金拨付的款额 <sup>b/</sup>	4,626	4,626
<b>有效工作预算征收会费</b>	805,494	858,475
<b>加上:</b> 世界卫生组织大会拨款: WHA56.32号决议 杂项收入	21,636	21,636
<b>有效工作预算总收入</b> <sup>c/</sup>	827,130	880,111
<b>支出:</b>		
有效工作预算支出(报表IV, 拨款项1-11) <sup>d/</sup>	871,163	880,111
<b>支出超出收入额</b>	44,033	
<b>资助来源:</b>		
- 周转金	31,000	
- 内部借支	13,033	
	44,033	
<hr/>		
a/ 2004-2005年评定会费	863,101	100.00%
征收的会费:		
2004年	436,652	50.59%
2005年	373,468	43.27%
<b>总额(附表4)</b>	810,120	93.86%
2004-2005年会费征收短缺	52,981	6.14%
<hr/>		
	2004-2005	2002-2003
b/ 转入税收均分基金(报表IV, 拨款项12)	80,000	80,000
<b>扣除:</b> 会员国应得款	75,374	77,333
为支付职员所得税偿付金而向税收均分基金拨付的数额	4,626	2,667
<hr/>		
c/ 核准预算和计划筹措的资金		
核准预算总额(报表IV)	880,111	855,654
资助方式如下:		
用于有效工作预算的会员国评定会费	858,475	792,526
规划支助金偿还		500
划拨的杂项收入	21,636	49,732
划拨的临时收入		12,896
<b>预算筹资总额</b>	880,111	855,654
<hr/>		
d/ 预算的财务结果		
核准预算总额	880,111	855,654
<b>扣除:</b> 支出总额	871,163	830,401
<b>未承付的拨款结余 - 变成现金</b> 以便在收到欠缴的基本会费时 记入杂项收入账户	8,948	25,253



## 附表 4

## 2004 - 2005 年及前几个财务期的评定会费

(以美元计)

会员国，包括准会员	2004-2005 年摊款			前几个财务期摊款			欠费总额
	摊款净额	2004-2005 征收或 调整会费额	2005年12月 31日时的 欠缴会费额	2004年 1月1日 承接欠费额	2004-2005年 征收或调整 会费额	2005年12月 31日时的 欠缴会费额	
<b>评定会费的会员国</b>							
阿富汗	46,790		46,790	259,875		259,875	306,665
阿尔巴尼亚	34,340	34,340					
阿尔及利亚	621,960	621,960					
安道尔	38,200	38,200					
安哥拉	12,880	12,880					
安提瓜和巴布达	21,470		21,470	216,098	63,504	152,594	174,064
阿根廷	8,956,040	117,180	8,838,860	21,961,624		21,961,624	30,800,484
亚美尼亚	17,180		17,180	2,496,150	67,180	2,428,970	2,446,150
澳大利亚	13,705,120	13,705,120					
奥地利	7,686,790	7,686,790		2,046,439	2,046,439		
阿塞拜疆	38,200	38,200		4,011,115	216,842	3,794,273	3,794,273
巴哈马	106,450	106,450					
巴林	204,750	204,750					
孟加拉国	84,990	84,990					
巴巴多斯	81,120	81,120					
白俄罗斯	157,530		157,530	395,475	315,475	80,000	237,530
比利时	9,356,950	9,356,950					
伯利兹	8,580	8,199	381				381
贝宁	17,180	17,180					
不丹	8,580	8,580					
玻利维亚	72,540		72,540	28,498		28,498	101,038
波斯尼亚和黑塞哥维那	29,620	29,620					
博茨瓦纳	93,580	93,580					
巴西	16,631,240	10,165,636	6,465,604	9,720,805	9,720,805		6,465,604
文莱达鲁萨兰国	285,440	285,440					
保加利亚	127,910	127,910					
布基纳法索	17,180	17,180					
布隆迪	8,580	8,580		9,146	9,146		
柬埔寨	17,180	17,180					
喀麦隆	72,540	37,360	35,180	10,048	10,048		35,180
加拿大	22,877,250	22,877,250					
佛得角	8,580	47	8,533				8,533
中非共和国	8,580		8,580	156,261		156,261	164,841
乍得	8,580	8,580		225,073	225,073		
智利	1,852,590	667,841	1,184,749	249,039	249,039		1,184,749
中国	15,282,580	15,282,580					
哥伦比亚	1,514,350	1,022,577	491,773	839,253	839,253		491,773
科摩罗	8,580		8,580	445,462	9,615	435,847	444,427
刚果 <sup>a/</sup>	8,110	8,110					
库克群岛	8,580	8,580					
哥斯达黎加	213,330	110,742	102,588	67,693	67,693		102,588
科特迪瓦	81,120		81,120				81,120
克罗地亚	323,650	323,650					
古巴	311,200	284,866	26,334				26,334
塞浦路斯	327,930	327,930					

附表4 (续)

会员国, 包括准会员	2004-2005 年摊款			前几个财务期摊款			欠费总额
	摊款净额	2004-2005 征收或 调整会费额	2005年12月 31日时的 欠缴会费额	2004年 1月1日 承接欠费额	2004-2005年 征收或调整 会费额	2005年12月 31日时的 欠缴会费额	
捷克共和国	1,642,690	1,642,690					
朝鲜民主主义人民共和国	81,120	81,005	115				115
刚果民主共和国	29,620		29,620	215		215	29,835
东帝汶民主共和国	8,580	8,580					
丹麦	6,245,410	6,245,410					
吉布提	8,580	4,290	4,290	37,610	37,610		4,290
多米尼加	8,580		8,580	3,680		3,680	12,260
多米尼加共和国	247,240	51,647	195,593	1,092,729	268,750	823,979	1,019,572
厄瓜多尔	187,150	187,150					
埃及	857,190	857,190					
萨尔瓦多	170,410	170,410					
赤道几内亚	12,880	4,861	8,019				8,019
厄立特里亚	8,580	8,580					
爱沙尼亚	93,580	93,580					
埃塞俄比亚	33,910	33,910					
斐济	33,910	33,910					
芬兰	4,492,400	4,492,400					
法国	54,438,720	54,438,720					
加蓬	97,860	97,860		53,155	53,155		
冈比亚	8,580		8,580		(2,083)	2,083	10,663
格鲁吉亚	33,910		33,910	4,428,686	23,433	4,405,253	4,439,163
德国	78,440,150	78,440,150					
加纳	38,200	38,200					
希腊	4,551,210	4,551,210					
格林纳达	8,580	4,290	4,290				4,290
危地马拉	242,950	242,950					
几内亚	25,760		25,760	25,264	25,264		25,760
几内亚比绍	8,580		8,580	214,010		214,010	222,590
圭亚那	8,580	8,580					
海地	21,470	21,470					
洪都拉斯	42,490	42,490					
匈牙利	1,047,770	1,047,770					
冰岛	285,440	285,440					
印度	3,247,180	3,232,726	14,454				14,454
印度尼西亚	1,454,260	1,454,260					
伊朗(伊斯兰共和国)	1,822,540	960,258	862,282	768,465	768,465		862,282
伊拉克	643,000		643,000	5,755,801		5,755,801	6,398,801
爱尔兰	2,744,110	2,744,110					
以色列	3,757,120	3,105,186	651,934	62,965	62,965		651,934
意大利	42,359,300	42,359,300		437,379	437,379		
牙买加	51,080	51,080					
日本	165,988,280	165,988,280					
约旦	81,130	81,130					
哈萨克斯坦	225,350	225,350		4,615,253	724,765	3,890,488	3,890,488
肯尼亚	72,540	72,540					
基里巴斯	8,580	4,290	4,290	7,951	7,951		4,290
科威特	1,316,050	1,316,050					

## 附表4 (续)

会员国, 包括准会员	2004-2005 年摊款			前几个财务期摊款			欠费总额
	摊款净额	2004-2005 征收或 调整会费额	2005年12月 31日时的 欠缴会费额	2004年 1月1日 承接欠费额	2004-2005年 征收或调整 会费额	2005年12月 31日时的 欠缴会费额	
吉尔吉斯斯坦	8,580		8,580	1,229,058	4,226	1,224,832	1,233,412
老挝人民民主共和国	14,880	14,880					
拉脱维亚	106,460	106,460		346,600	346,600		
黎巴嫩	153,670	112,331	41,339	2,166	2,166		41,339
莱索托	8,580	8,580					
利比里亚	8,580		8,580	340,103	30,000	310,103	318,683
阿拉伯利比亚民众国	849,460	236,669	612,791	70,548	70,548		612,791
立陶宛	174,700	71,680	103,020	138	138		103,020
卢森堡	668,320	668,320					
马达加斯加	25,760	25,760					
马拉维	12,880	8,590	4,290				4,290
马来西亚	1,863,750	1,863,750					
马尔代夫	8,580	8,580					
马里	17,180	17,180					
马耳他	123,620	123,620					
马绍尔群岛	8,580	73	8,507				8,507
毛里塔尼亚	8,580	6,599	1,981				1,981
毛里求斯	93,580	93,580					
墨西哥	12,668,940	10,434,794	2,234,146				2,234,146
密克罗尼西亚(联邦)	8,580	8,580					
摩纳哥	29,620	29,620					
蒙古	8,580	8,580					
摩洛哥	387,600	387,600					
莫桑比克	8,580	8,580					
缅甸	84,990	84,990					
纳米比亚	55,380	55,380					
瑙鲁	8,580		8,580	95,241		95,241	103,821
尼泊尔	33,910	33,910					
荷兰	14,594,500	14,594,500					
新西兰	1,966,340	1,966,340					
尼加拉瓜	8,580	8,580					
尼日尔	8,580		8,580	224,030	94,798	129,232	137,812
尼日利亚	467,440	467,440		23,880	23,880		
纽埃	8,580	4,304	4,276				4,276
挪威	5,642,750	5,642,750					
阿曼	558,010	558,010					
巴基斯坦	493,620	243,589	250,031	240,079	240,079		250,031
帕劳	8,580	344	8,236				8,236
巴拿马	157,540	108,000	49,540	48,166	48,166		49,540
巴布亚新几内亚	38,210		38,210	22,169		22,169	60,379
巴拉圭	118,900	11,604	107,296	178,398	178,398		107,296
秘鲁	893,240	49,190	844,050	1,241,145	826,000	415,145	1,259,195
菲律宾	830,150	461,591	368,559	240,355	240,355		368,559
波兰	3,575,120	3,575,120		155,093	155,093		
葡萄牙	3,968,730	3,968,730					
波多黎各	8,580		8,580	8,421	8,421		8,580

**附表 4 (续)**

会员国，包括准会员	2004-2005 年摊款			前几个财务期摊款			欠费总额
	摊款净额	2004-2005 征收或 调整会费额	2005年12月 31日时的 欠缴会费额	2004年 1月1日 承接欠费额	2004-2005年 征收或调整 会费额	2005年12月 31日时的 欠缴会费额	
卡塔尔	418,080	418,080					
大韩民国	15,526,810	10,917,700	4,609,110				4,609,110
摩尔多瓦共和国	12,880		12,880	2,941,433	4,290	2,937,143	2,950,023
罗马尼亚	502,630	502,630					
俄罗斯联邦	9,789,620	9,789,620					
卢旺达	8,580	8,580					
圣基茨和尼维斯	8,580	8,580					
圣卢西亚	17,180	4,960	12,220	16,844	16,844		12,220
圣文森特和格林纳丁斯	8,580	8,580					
萨摩亚	8,580	8,580					
圣马力诺	21,470	21,470					
圣多美和普林西比	8,580	8,580					
沙特阿拉伯	5,400,230	5,400,230					
塞内加尔	42,490	42,490					
塞尔维亚和黑山	166,120	84,560	81,560	84,213	84,213		81,560
塞舌尔	17,180	17,180					
塞拉利昂	8,580	8,580					
新加坡	3,325,300	3,325,300					
斯洛伐克	400,480	400,480					
斯洛文尼亚	694,080	694,080					
所罗门群岛	8,580	4,290	4,290	11,571	11,571		4,290
索马里	8,580		8,580	391,644		391,644	400,224
南非	2,998,930	2,998,930					
西班牙	21,454,580	21,454,580					
斯里兰卡	140,360	140,360					
苏丹	59,670	29,520	30,150	23,730	23,730		30,150
苏里南	12,880		12,880	107,834	8,422	99,412	112,292
斯威士兰	17,180	17,180					
瑞典	8,620,380	8,620,380					
瑞士	10,518,460	10,518,460					
阿拉伯叙利亚共和国	500,920	500,920					
塔吉克斯坦	8,580		8,580	615,024	154,530	460,494	469,074
泰国	2,138,890	2,138,890					
前南斯拉夫的马其顿 共和国	51,090	25,330	25,760	17,885	17,885		25,760
	8,580	7,551	1,029	17,985	17,985		1,029
多哥	8,580	4,190	4,390				4,390
托克劳	8,580	8,580					
汤加	161,820	161,820					
特立尼达和多巴哥	263,990	263,990					
突尼斯	3,452,150	3,452,150					
土耳其	34,340		34,340	1,224,674		1,224,674	1,259,014
土库曼斯坦	8,580	8,580					
图瓦卢	46,300	46,300					
乌干达	391,030	391,030		32,309,438		32,309,438	32,309,438
乌克兰	1,861,610	1,861,610					

附表 4 (续)

会员国，包括准会员	2004-2005 年摊款			前几个财务期摊款			欠费总额
	摊款净额	2004-2005 征收或 调整会费额	2005年12月 31日时的 欠缴会费额	2004年 1月1日 承接欠费额	2004-2005年 征收或调整 会费额	2005年12月 31日时的 欠缴会费额	
大不列颠及北爱尔兰 联合王国	49,680,810 41,660	49,680,810 41,660					
坦桑尼亚联合共和国	192,220,680	170,192,054	22,028,626	21,641,286	21,641,286		22,028,626
美利坚合众国	543,840	1,601	542,239	592,890	197,610	395,280	937,519
乌拉圭	106,450	66,029	40,421	40,396	40,396		40,421
乌兹别克斯坦	8,580	8,580					
瓦努阿图	1,612,650	878,650	734,000	1,359,279	1,359,279		734,000
委内瑞拉	157,530	157,530					
越南	50,730	50,730					
也门	17,180	17,180					
赞比亚	63,640	63,640					
<b>合计 - 评定会费的会员国</b>	<b>863,100,890</b>	<b>810,119,574</b>	<b>52,981,316</b>	<b>126,502,933</b>	<b>42,094,675</b>	<b>84,408,258</b>	<b>137,389,574</b>
<b>新会员国及前非活动 会员国</b>							
白俄罗斯 <sup>a/</sup>				606,539	243,195	363,344	363,344
东帝汶民主共和国				976	976		
乌克兰 <sup>a/</sup>				4,882,650	2,608,970	2,273,680	2,273,680
<b>合计 - 新会员国和 前非活动会员国</b>				<b>5,490,165</b>	<b>2,853,141</b>	<b>2,637,024</b>	<b>2,637,024</b>
<b>前会员国</b>							
南斯拉夫(截止2001年)				5,532,592		5,532,592	5,532,592
<b>合计 - 所有会员国</b>	<b>863,100,890</b>	<b>810,119,574</b>	<b>52,981,316</b>	<b>137,525,690</b>	<b>44,947,816</b>	<b>92,577,874</b>	<b>145,559,190</b>

<sup>a/</sup> 白俄罗斯和乌克兰除了在“新会员国及前非活动会员国”栏下欠缴的非预算款项外，本附表还列示了这些会员国在“评定会费的会员国”栏下所欠的预算会费。

**附表 4 (续)**

某些拖欠未付前几年会费的会员国已同意偿还计划。根据该计划，有关会员国保证除支付当前摊款外，每年偿付欠缴会费。这些特殊安排得到卫生大会决议批准并明确规定了有关会员国偿清欠缴会费的年限。

如果没有按照商定的计划偿付最低款额，则将根据《组织法》第七条停止有关会员国的表决权。

有关会员国连同所核准的偿还计划条件的概括情况罗列如下：

会员国	决议	支付期	2004-2005 年期间 获得的支付款	欠缴会费额 <sup>a/</sup>
阿塞拜疆	WHA55.5	2003-2011	100 000	3 794 273
白俄罗斯	WHA45.23	1997-2006	90 836	363 344
多米尼加 共和国	WHA55.6	2002-2011	134 009	823 979 <sup>b/</sup>
格鲁吉亚	WHA58.8	2006-2020	23 433	4 439 163
伊拉克	WHA58.9	2006-2020		6 398 801
哈萨克斯坦	WHA56.11	2003-2012	724 765	3 890 488
利比里亚 摩尔多瓦 共和国	WHA52.3	1999-2004	29 516	285 346 <sup>b/</sup>
塔吉克斯坦	WHA58.10	2006-2020		2 950 023
乌克兰	WHA58.11	2006-2015	154 530	469 074
	WHA57.6	2004-2018	2 608 970	34 583 118
<b>合计</b>			<b>3 866 059</b>	<b>57 997 609</b>

<sup>a/</sup> 除欠缴会费方面每年支付的最低额外，有关会员国还必须支付其当年的评定会费。

<sup>b/</sup> 多米尼加共和国和利比里亚未能遵守其偿还计划的条件，因此停止了它们的表决权。

**附表 5****周转金和内部借支  
截至 2005 年 12 月 31 日***(以千美元计)*

根据《财务条例》第 7 条，在收到评定会费之前，可从周转金及其后通过从本组织除信托基金外可动用现金储备金内部借支资助正常预算的实施。

借支的款额在收到会员国评定会费欠额后偿还，首先偿还内部借支款任何欠额，其次偿还从周转金借支的任何欠额。

WHA48.21 号决议确定了周转金水平为 3100 万美元。

	2004-2005		2002-2003	
	周转金	内部借支	周转金	内部借支
<b>承接额：</b>				
2004年1月1日和2002年1月1日		(1,744)		(24,628)
<b>偿付款</b>				
征收的评定会费欠额	31,000	1,744	31,000	24,628
小计	31,000		31,000	
<b>提取</b>				
收到评定会费之前资助正常预算	31,000	13,033	31,000	1,744
<b>结存额：</b>				
2005年12月31日和2003年12月31日(报表I)	0	(13,033)	0	(1,744)
<b>借支额：</b>				
2005年12月31日和2003年12月31日				
周转金	31,000		31,000	
内部借支	13,033		1,744	
<b>借支总额</b>	<b>44,033</b>		<b>32,744</b>	

**附表 6**

**杂项收入账户  
截至 2005 年 12 月 31 日**

(以千美元计)

根据《财务条例》第 8 条，由若干来源产生的收入贷入杂项收入账户。

	2004-2005
<b>2004年1月1日时结存额</b>	9,800
2004-2005年收入	28,206
小计	38,006
<b>扣除:</b>	
WHA56.32号决议 - 2004-2005年财务期拨款决议	
资助正常预算	21,636
调整机制	12,364
财务奖励方案	1,574
小计	35,574
<b>2005年12月31日时结存额 (报表1.1)</b>	<b>2,432</b>



## 附表 7

2004-2005 年所有预算外资金收入和支出汇总表  
截至 2005 年 12 月 31 日

(以千美元计)

	2004年 1月1日 结存额	2004- 2005年 收入 <sup>a/</sup>	调整 <sup>b/</sup>	2004- 2005年 支出	2005年 12月31日 结存额
<b>促进健康自愿基金(报表1)</b>	455,885	1,723,432	(2,310)	1,623,160	553,847
<b>信托基金(报表1.2和报表1.3)</b>					
<b>技术合作基金</b>					
联合国开发计划署	(2,704)	640	5,525	1,441	2,020
联合国人口基金	(1,703)	8,540	67	9,893	(2,989)
联合国环境规划署	20	771		771	20
联合国国际药物管制规划署	(170)	207	20	37	20
联合国伊拉克方案(安理会986号决议)	(13,305)	8,604	6,145	1,444	
联合国对阿富汗应急信托基金	63	(63)			
联合国儿童基金会	2,277	2,193	(1,366)	2,270	834
全球艾滋病规划	285	6	(291)		
盘尾丝虫病控制规划	1,851	106	311		2,268
非洲盘尾丝虫病控制规划	2,278	23,012	4,692	26,159	3,823
世川卫生信托基金	10,131	5,708	482	9,311	7,010
TDR <sup>c/</sup>	17,309	63,312	3,874	65,699	18,796
HRP <sup>d/</sup>	8,122	21,010	1,613	26,113	4,632
准专业官员	3,295	6,513		6,584	3,224
其他信托基金					
伊拉克方案(安理会1472和1476号决议)	9,069	(5,412)		3,733	(76)
所有其他	14,779	66,957		51,562	30,174
<b>物资供应基金</b>					
伊拉克方案((安理会1472和1476号决议))	3,729	(617)		3,113	(1)
联合国开发计划署	687	1,107		1,921	(127)
联合国人口基金	31	(31)			
盘尾丝虫病控制规划	(1)	1			
世界银行	101	7,777		6,034	1,844
国家和非政府组织	2,707	89,110		83,921	7,896
用于医学教育和培训的教学和 实验室设备周转基金	172	632		606	198
<b>合计- 信托基金(报表1.2和报表1.3)</b>	<b>59,023</b>	<b>300,083</b>	<b>21,072</b>	<b>300,612</b>	<b>79,566</b>
<b>合计 - 预算外资金</b>	<b>514,908</b>	<b>2,023,515</b>	<b>18,762</b>	<b>1,923,772</b>	<b>633,413</b>

<sup>a/</sup> 包括捐款、退款、利息和其他收入。<sup>b/</sup> 包括基金与以前财务期末清偿承付款节余之间的转拨。<sup>c/</sup> 联合国开发计划署/世界银行/世界卫生组织热带病研究和培训特别规划信托基金。<sup>d/</sup> 联合国开发计划署/联合国人口基金/世界卫生组织/世界银行人类生殖研究、发展和研究培训特别规划信托基金。

**附表 8**

**服务费用特别账户  
截至 2005 年 12 月 31 日**

(以千美元计)

设立本账户的目的在于促进编制和核算向本组织提供的资金，用于支付正常预算以外渠道（即所有其它预算外资源）资助活动的部分服务费用。

本账户收入来源如下：

- (i) 从联合国发展基金、联合国人口基金和联合国系统其它组织和机构收取的支助金也进入本账户；
- (ii) 根据 WHA34.17 号决议，从其它预算外资源收取的支助金，包括与政府和其它实体作出的信托基金安排，以及促进健康自愿基金；
- (iii) 服务费用特别账户结存资金的利息收入；
- (iv) 本账户保值活动产生的外汇收益/损失。

**收入和支出**

	2004-2005	2002-2003
<b>2004年1月1日和2002年1月1日结存额</b>	<b>136,103</b>	<b>140,797</b>
<b>收入</b>		
联合国各项方案	345	431
合同分包机构的支助金		335
规划支助金	148,949	110,221
来自信托基金及其他安排的总部办公设施租金：	404	1,179
利息	4,675	10,072
保值活动的收益（损失）		2,972
<b>收入总额</b>	<b>154,373</b>	<b>125,210</b>
<b>结余</b>	<b>290,476</b>	<b>266,007</b>
<b>转拨</b>		
按WHA55.9号决议向销售周转基金转拨		(7,927)
<b>结余</b>	<b>290,476</b>	<b>258,080</b>
<b>支出</b>		
非洲	26,805	25,552
美洲	869	1,399
东南亚	6,910	5,860
欧洲	14,101	3,976
东地中海	18,110	4,038
西太平洋	10,219	1,953
全球和区域间活动	121,195	79,199
<b>支出总额</b>	<b>198,209</b>	<b>121,977</b>
<b>2005年12月31日和2003年12月31日时结存</b>	<b>92,267</b>	<b>136,103</b>

**附表 9****不动产基金****截至 2005 年 12 月 31 日**

(以千美元计)

本基金系由第二十三届世界卫生大会根据 WHA23.14 号决议设立。

根据《财务条例》和《财务细则》，不动产基金由正常预算拨款资助。不动产基金还存入所收到的与不动产活动有关的租金(但办公室租金、车库租金及总部特许活动的收入除外)和基金结存额所得的利息。

本基金用于支付本组织大楼的建造或现有大楼的扩建，购买可能需要的土地，本组织现有办公楼的重大修缮和改建，以及本组织租给职员房屋保养、修缮及改建等费用。购买土地以及建造大楼或大楼的扩建需经卫生大会特定授权。<sup>a/</sup>

	2004-2005
<b>2004年1月1日结存额</b>	<b>1,038</b>
<b>收入</b>	
正常预算拨款	5,820
征收的租金	698
利息	159
<b>收入总额</b>	<b>6,677</b>
<b>支出</b>	
<b>总部:</b>	
保养和修缮现有房舍	969
<b>非洲区域办事处:</b>	
保养职员住宅	273
房舍供水	2
购买和安装安全照明	53
改善外部照明系统	28
电气装置的更新和改进	4
修建新会议室和办公室 - WHA56.14号决议	121
修建新住房设施 - WHA56.14号决议	14
消防栓和新井眼	151
购买一部新电梯	233
排水系统	38
更新屋顶	56
<b>美洲区域办事处:</b>	
改造三个会议室并修缮现有房舍	97
<b>东地中海区域办事处:</b>	
保养职员住宅	50
出入控制和安全管理系统	23
<b>欧洲区域办事处:</b>	
重新装修区域办事处	291
<b>东南亚区域办事处:</b>	
现有房舍翻修、保养和修缮	466
<b>西太平洋区域办事处:</b>	
现有大楼扩建和建造新大楼 - WHA55.8号决议	3,704
<b>支出总额</b>	<b>6,573</b>
<b>2005年12月31日时结存<sup>b/</sup></b>	<b>1,142</b>

<sup>a/</sup> 见关于在总部建造新大楼的说明27。

<sup>b/</sup> 这部分结存已分配给预计的项目。

**附表 10**

**职员离职金账户  
截至 2005 年 12 月 31 日**

(以千美元计)

本账户建立的目的是提供职员服务终止的报酬资金，其中包括返籍安置费，积存年假补助金、返籍旅费、返籍迁移费及其它离职偿付金。它由 2004-2005 双年度预算拨款资助，为定期职员净工资和专业类职员地区差额调整的 2.5%。它适用于除开发计划署资助的职员和准专业官员规划下任命的人员外的所有定期职员，包括隶属联合国艾滋病规划署，国际癌症研究机构，国际计算中心，非洲盘尾丝虫病控制规划以及抗艾滋病、结核和疟疾全球基金的职员。这样就可以保证参加该计划的每项资金来源承担其付给职员离职费用的适当份额。投资所获得利息也记入本账户。账户不反映本组织和其他实体对职员离职费用的全部长期责任，到 2005 年 12 月 31 日估计现行价值为 1.04 亿美元。

	2004-2005	2002-2003
<b>2004年1月1日和2002年1月1日结存额</b>	<b>52,911</b>	38,579
<b>收入</b>		
拨入用于离职金的款额	15,120	21,865
利息	2,280	6,431
<b>收入总额</b>	<b>17,400</b>	28,296
<b>支出</b>		
返籍安置费	5,061	5,013
积存年假补助金	4,849	4,285
返籍旅费	1,332	1,274
返籍迁移费	985	581
服务终止补助金	194	499
取消职位补偿金	804	1,602
互商协议离职补助金	582	623
因健康原因终止服务	95	87
<b>支出总额</b>	<b>13,902</b>	13,964
<b>2005年12月31日和2003年12月31日的结存额</b>	<b>56,409</b>	52,911

**附表 11****物资供应基金（信托基金）****截至 2005 年 12 月 31 日***(以千美元计)*

本基金内的资金，系指各国政府和机构通常以当地货币存放在本组织的资金，其目的是由本组织代购医疗用品、设备和文献等。接收的当地货币，限于可由本组织在合理的时间内，用于支付日常业务和活动费用。本基金还可以从联合国系统其他组织获得资金，并向这些机构提供器材物资，用于解决紧急业务和活动项目的卫生问题。

	2004年1月1日 结存额	2004-2005 实收额	2004-2005 支付额	2005年12月31日 结存额
国家	2,707	89,110	83,921	7,896
联合国来源				
伊拉克(安理会 986号决议)	3,729	(617)	3,113	(1)
其它	817	8,855	7,954	1,718
小计 - 联合国来源	4,546	8,238	11,067	1,717
<b>总计</b>	<b>7,253</b>	<b>97,348</b>	<b>94,988</b>	<b>9,613</b>

## **世界卫生组织 2004–2005 年规划预算 财务执行情况**

财务报告的这一部分内容，显示财务执行情况，并同批准的 2004–2005 年规划预算作了比较。提供了按本组织工作领域分列的正常预算和其它来源资金的信息，以及关于全球（总部）和每个区域办事处的信息。还显示了按支出类别分列的执行情况。

有意留出的空白页

表 1

**预算和支出汇总表**  
**按组织层次分列的正常预算和其它来源总额**  
**2004-2005 年财务期**

(以千美元计)

	规划预算	已转拨额和 未分配结存额	工作预算 <sup>a/</sup>	支出	工作预算的 <sup>c/</sup> 执行率 %
<b>正常预算</b>					
国家	336 991	(6 402)	330 589	330 584	100.0
区域	230 592	3 004	233 596	233 587	100.0
全球(总部)	278 528	(4 383)	274 145	274 012	100.0
小计-实质性工作领域	846 111	(7 781)	838 330	838 183	100.0
杂项	34 000	(1 020)	32 980	32 980	100.0
正常预算总额	880 111	(8 801)	871 310	871 163	100.0
<b>其它来源</b>	1 944 000 <sup>b/</sup>		1 944 000	2 160 793	111.2
<b>总计</b>	2 824 111	(8 801)	2 815 310	3 031 956	107.7
总支出的调节:					
<b>加上:</b>					
联合国人口基金规划支助金				79	
				3 032 035	
<b>扣除:</b>					
抵消款 - 报表 I				303 365	
<b>合计 - 世卫组织规划活动   报表 I</b>	2 824 111			2 728 670	96.6

<sup>a/</sup> 工作预算指已通过拨款项和/或各办事处之间的转拨得到分配和调整的那部分规划预算。

<sup>b/</sup> 其它来源的数字与文件 EB113/42 Add.1 中的数字一样。

<sup>c/</sup> 本表显示的执行率以工作预算为基础，而表 2、3 和 4 显示的执行率则以 WHA 56.32 号决议及文件 EB113/42 Add. 1 核准的规划预算为基础。



表2

按工作领域分列的预算和支出汇总表 – 所有办事处  
2004-2005 年财务期

(以千美元计)

工作领域	正常预算			其它来源			合计		
	规划预算	支出	%	规划预算	支出	%	规划预算	支出	%
传染病监测	36 600	36 311		58 000	64 650		94 600	100 961	106.7
传染病预防、根除和控制	23 786	20 573		110 500	80 196		134 286	100 769	75.0
传染病研究和产品开发	3 468	3 350		111 000	70 836		114 468	74 186	64.8
疟疾	17 140	19 469		109 000	137 200		126 140	156 669	124.2
结核	12 031	13 027		112 500	139 465		124 531	152 492	122.5
非传染病监测、预防和管理	23 480	22 802		14 000	18 553		37 480	41 355	110.3
烟草	9 983	8 812		10 500	8 903		20 483	17 715	86.5
健康促进	16 664	17 110		31 500	22 823		48 164	39 933	82.9
损伤和残疾	5 133	4 354		12 500	8 874		17 633	13 227	75.0
精神卫生和物质滥用	14 356	11 893		9 500	8 782		23 856	20 675	86.7
儿童和青少年卫生	15 849	15 355		51 500	38 676		67 349	54 032	80.2
生殖卫生研究和规划发展	9 070	7 218		58 000	55 081		67 070	62 299	92.9
确保母婴平安	13 211	12 370		25 500	10 503		38 711	22 873	59.1
妇女卫生	4 094	3 301		11 000	5 283		15 094	8 583	56.9
艾滋病毒/艾滋病	18 116	15 462		200 000	110 644		218 116	126 106	57.8
可持续发展	14 840	15 144		14 000	15 864		28 840	31 008	107.5
营养	9 526	8 134		11 000	9 272		20 526	17 407	84.8
卫生与环境	39 946	35 133		47 000	42 492		86 946	77 625	89.3
食品安全	9 453	8 565		13 000	5 494		22 453	14 059	62.6
紧急情况防备和反应	8 037	8 574		111 000	238 800		119 037	247 375	207.8
基本药物：获取、质量及合理使用	18 947	16 217		32 500	33 739		51 447	49 956	97.1
免疫和疫苗开发	16 646	16 431		420 500	671 824		437 146	688 255	157.4
血液安全和临床技术	14 135	12 980		10 500	9 248		24 635	22 228	90.2
卫生政策依据	30 106	29 252		50 500	29 915		80 606	59 167	73.4
卫生信息管理和传播	28 662	30 544		17 500	18 758		46 162	49 302	106.8
研究政策与促进	9 217	8 024		11 000	5 919		20 217	13 943	69.0
卫生服务的组织	107 466	101 440		52 500	44 494		159 966	145 935	91.2
理事机构	21 791	23 794		6 000	4 568		27 791	28 362	102.1
资源筹集以及对外合作和伙伴关系	22 264	19 016		16 000	9 720		38 264	28 736	75.1
规划的计划、监测和评价	6 826	6 244		4 500	4 187		11 326	10 431	92.1
人力资源开发	16 412	16 647		18 500	21 233		34 912	37 881	108.5
预算和财务管理	22 341	21 363		21 500	22 296		43 841	43 659	99.6
基础设施和信息服务	93 715	90 915		81 000	99 232		174 715	190 147	108.8
总干事、区域主任和独立职能	21 670	24 092		7 000	11 521		28 670	35 613	124.2
世卫组织驻国家办事处	111 130	134 267		37 500	27 167		148 630	161 434	108.6
<b>实质性工作领域 - 合计</b>	<b>846 111</b>	<b>838 183</b>		<b>1 908 000</b>	<b>2 106 214</b>		<b>2 754 111</b>	<b>2 944 397</b>	<b>106.9</b>
<b>杂项</b>									
汇率保值措施	15 000	14 550		5 000	0		20 000	14 550	
不动产基金	6 000	5 820		0	6 031		6 000	11 851 <sup>al</sup>	
信息技术基金	10 000	9 700		25 000	32 243		35 000	41 943 <sup>al</sup>	
安全基金	3 000	2 910		6 000	16 305		9 000	19 215 <sup>al</sup>	
<b>杂项 - 合计</b>	<b>34 000</b>	<b>32 980</b>		<b>36 000</b>	<b>54 579</b>		<b>70 000</b>	<b>87 559</b>	
<b>总计 - 所有办事处</b>	<b>880 111</b>	<b>871 163</b>	<b>99.0</b>	<b>1 944 000</b>	<b>2 160 793</b>	<b>111.2</b>	<b>2 824 111</b>	<b>3 031 956</b>	<b>107.4</b>

<sup>al</sup> 资金由正常预算转拨给信息技术基金、安全基金和不动产基金并由服务费用特别账户转拨给信息技术基金和安全基金。转拨的款额在正常预算和服务费用特别账户下被当作支出处理。但在信息技术基金、安全基金和不动产基金中转拨的款额被作为收入，并最终作为这些领域内所开展活动的支出。这种会计处理尽管确实导致总计栏目中的支出发生重复，但却能保持单个基金的完整。

表3

按办事处分列的预算和支出汇总表  
2004-2005 年财务期

(以千美元计)

	正常预算						
	国家		区域		正常预算总额		
	规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出	%
非洲区域办事处	122 333	120 202	69 402	70 324	191 735	190 526	99.4
美洲区域办事处	40 818	40 419	32 409	32 118	73 227	72 537	99.1
东南亚区域办事处	69 719	69 062	23 735	24 090	93 454	93 152	99.7
欧洲区域办事处	13 493	13 393	41 289	41 256	54 782	54 649	99.8
东地中海区域办事处	50 576	47 361	31 773	34 510	82 349	81 871	99.4
西太平洋区域办事处	40 052	40 147	31 984	31 289	72 036	71 436	99.2
小计- 区域办事处	336 991	330 584	230 592	233 587	567 583	564 171	99.4
全球 (总部)					312 528	306 992	98.2
<b>合计</b>	<b>336 991</b>	<b>330 584</b>	<b>230 592</b>	<b>233 587</b>	<b>880 111</b>	<b>871 163</b>	<b>99.0</b>

表3 (续)

国家		其它来源			其它来源总额			合计		
规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出	%	规划 预算	支出	%	
358 500	248 439	194 500	326 581	553 000	575 020	104.0	744 735	765 546	102.8	
64 000	8 444	30 000	17 066	94 000	25 510	27.1	167 227	98 047	58.6	
128 000	162 251	63 500	43 498	191 500	205 749	107.4	284 954	298 901	104.9	
60 000	25 910	43 500	74 836	103 500	100 746	97.3	158 282	155 395	98.2	
149 500	238 570	52 500	69 910	202 000	308 480	152.7	284 349	390 351	137.3	
70 000	47 199	51 500	53 511	121 500	100 710	82.9	193 536	172 146	88.9	
830 000	730 813	435 500	585 402	1 265 500	1 316 215		1 833 083	1 880 386		
				678 500	844 578	124.5	991 028	1 151 570	116.2	
830 000	730 813	435 500	585 402	1 944 000	2 160 793	111.2	2 824 111	3 031 956	107.4	

有意留出的空白页

表 4

按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表  
2004-2005 年财务期

(以千美元计)

全球 (总部)	正常预算			其它来源			合计		
	规划 预算	支出	%	规划 预算	支出	%	规划 预算	支出	%
传染病监测	17 128	14 751		18 000	38 360		35 128	53 111	151.2
传染病预防、根除和控制	7 143	7 607		36 000	18 521		43 143	26 128	60.6
传染病研究和产品开发	2 752	2 984		100 000	69 818		102 752	72 802	70.9
疟疾	5 868	5 613		31 000	74 311		36 868	79 924	216.8
结核	2 546	2 339		25 000	66 471		27 546	68 810	249.8
非传染病监测、 预防和管理	7 757	7 991		9 000	13 102		16 757	21 093	125.9
烟草	3 877	3 633		3 000	4 009		6 877	7 642	111.1
健康促进	3 058	2 937		22 000	20 435		25 058	23 372	93.3
损伤和残疾	2 145	2 211		7 000	6 114		9 145	8 324	91.0
精神卫生和物质滥用	4 608	4 540		2 500	3 822		7 108	8 362	117.6
儿童和青少年卫生	4 664	4 844		19 000	19 547		23 664	24 392	103.1
生殖卫生研究和 规划发展	3 433	3 263		46 000	47 851		49 433	51 114	103.4
确保母婴平安	1 593	1 307		11 000	7 509		12 593	8 816	70.0
妇女卫生	1 535	1 460		7 000	4 338		8 535	5 797	67.9
艾滋病毒/艾滋病	5 073	4 923		23 000	40 053		28 073	44 976	160.2
可持续发展	3 290	4 627		6 000	7 483		9 290	12 110	130.4
营养	3 172	3 090		7 000	6 747		10 172	9 838	96.7
卫生与环境	10 858	10 120		18 000	24 837		28 858	34 957	121.1
食品安全	3 470	3 670		3 500	4 660		6 970	8 330	119.5
紧急情况防备和反应	1 691	2 315		6 000	35 203		7 691	37 519	487.8
基本药物：获取、质量及 合理使用	7 091	6 834		22 000	22 000		29 091	28 834	99.1
免疫和疫苗开发	7 323	7 707		63 000	84 535		70 323	92 242	131.2
血液安全和临床技术	5 166	5 227		7 500	5 472		12 666	10 699	84.5
卫生政策依据	13 424	11 735		16 000	18 808		29 424	30 543	103.8
卫生信息管理和 传播	13 128	13 282		12 000	16 154		25 128	29 436	117.1
研究政策与促进	4 221	3 476		4 000	3 357		8 221	6 833	83.1
卫生服务的组织	9 277	10 319		17 000	16 453		26 277	26 773	101.9
理事机构	18 512	19 787		6 000	4 084		24 512	23 871	97.4
资源筹集以及对外合作和 伙伴关系	12 798	10 439		5 000	4 073		17 798	14 512	81.5
规划的计划、监测和 评价	2 562	2 360		3 000	2 797		5 562	5 157	92.7
人力资源开发	8 570	8 965		12 000	13 301		20 570	22 267	108.2
预算和财务管理	12 330	11 666		14 000	14 506		26 330	26 172	99.4
基础设施和信息服务	55 318	52 508		51 000	63 846		106 318	116 354	109.4
总干事、区域主任和 独立职能	12 182	12 536		7 000	10 398		19 182	22 934	119.6
世卫组织驻国家办事处	965	2 946		3 000	3 053		3 965	5 999	151.3
<b>实质性工作领域 - 合计</b>	<b>278 528</b>	<b>274 012</b>		<b>642 500</b>	<b>796 030</b>		<b>921 028</b>	<b>1 070 042</b>	<b>116.2</b>
<b>杂项</b>									
汇率保值措施	15 000	14 550		5 000			20 000	14 550	
不动产基金	6 000	5 820					6 000	5 820 <sup>al</sup>	
信息技术基金	10 000	9 700		25 000	32 243		35 000	41 943 <sup>al</sup>	
安全基金	3 000	2 910		6 000	16 305		9 000	19 215 <sup>al</sup>	
<b>杂项 - 合计</b>	<b>34 000</b>	<b>32 980</b>		<b>36 000</b>	<b>48 548</b>		<b>70 000</b>	<b>81 528</b>	
<b>总计 - 全球 (总部)</b>	<b>312 528</b>	<b>306 992</b>	<b>98.2</b>	<b>678 500</b>	<b>844 578</b>	<b>124.5</b>	<b>991 028</b>	<b>1 151 570</b>	<b>116.2</b>

<sup>al</sup> 见表 2 脚注<sup>al</sup>

表4 (续)

按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表  
2004-2005 年财务期

(以千美元计)

非洲区域办事处

工作领域	正常预算					
	国家		区域		正常预算总额	
	规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出
传染病监测	5 324	5 919	2 277	3 710	7 601	9 629
传染病预防、根除和控制	3 184	2 532	1 132	1 661	4 316	4 193
传染病研究和产品开发	208	21	377	339	585	360
疟疾	2 018	1 787	1 122	994	3 140	2 781
结核	1 538	1 029	973	644	2 511	1 673
非传染病监测、预防和管理	2 467	1 269	2 438	2 348	4 905	3 617
烟草	253	120	696	863	949	983
健康促进	4 825	4 618	687	581	5 512	5 199
损伤和残疾	201	130	273	662	474	792
精神卫生和物质滥用	1 410	626	1 341	723	2 751	1 349
儿童和青少年卫生	3 028	1 278	1 212	1 086	4 240	2 364
生殖卫生研究和规划发展	1 446	1 147	1 653	1 960	3 099	3 107
确保母婴平安	3 044	2 769	2 082	1 329	5 126	4 098
妇女卫生	542	381	855	579	1 397	960
艾滋病毒/艾滋病	2 945	2 125	2 994	2 683	5 939	4 808
可持续发展	1 997	976	1 619	1 468	3 616	2 444
营养	1 866	454	925	573	2 791	1 027
卫生与环境	4 341	2 772	2 237	1 764	6 578	4 536
食品安全	1 292	285	397	525	1 689	810
紧急情况防备和反应	2 080	1 652	1 216	1 310	3 296	2 962
基本药物：获取、质量及合理使用	2 170	964	1 597	1 440	3 767	2 404
免疫和疫苗开发	1 544	625	412	449	1 956	1 074
血液安全和临床技术	1 243	924	1 860	1 374	3 103	2 298
卫生政策依据	694	256	1 493	1 698	2 187	1 954
卫生信息管理和传播	295	369	3 649	4 234	3 944	4 603
研究政策与促进	204	58	711	640	915	698
卫生服务的组织	20 581	18 087	7 454	7 006	28 035	25 093
理事机构			1 363	1 993	1 363	1 993
资源筹集以及对外合作和伙伴关系	395	36	1 996	2 056	2 391	2 092
规划的计划、监测和评价			801	625	801	625
人力资源开发			2 423	2 277	2 423	2 277
预算和财务管理			3 572	3 451	3 572	3 451
基础设施和信息服务			12 778	14 902	12 778	14 902
总干事、区域主任和独立职能			1 701	1 674	1 701	1 674
世卫组织驻国家办事处	51 198	66 993	1 086	703	52 284	67 696
<b>总计 - 非洲</b>	<b>122 333</b>	<b>120 202</b>	<b>69 402</b>	<b>70 324</b>	<b>191 735</b>	<b>190 526</b>

表4 (续)

国家		其它来源				合计		
		区域		其它来源总额				
规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出	%
4 000	4 289	14 000	7 155	18 000	11 444	25 601	21 073	82.3
18 000	3 682	24 000	38 606	42 000	42 288	46 316	46 481	100.4
3 000	71	3 000	98	6 000	169	6 585	529	8.0
7 000	12 338	33 000	23 017	40 000	35 355	43 140	38 136	88.4
15 000	5 321	4 000	3 531	19 000	8 852	21 511	10 525	48.9
	40	1 000	1 072	1 000	1 112	5 905	4 729	80.1
500	138	1 000	661	1 500	799	2 449	1 782	72.8
500	35	500	220	1 000	255	6 512	5 454	83.8
500	861		195	500	1 056	974	1 848	189.7
1 000	11	500	105	1 500	116	4 251	1 465	34.5
3 000	2 096	9 000	10 459	12 000	12 555	16 240	14 919	91.9
1 000	1 112	1 000	1 173	2 000	2 285	5 099	5 392	105.7
7 000	95	500	668	7 500	763	12 626	4 861	38.5
500	42	500	164	1 000	206	2 397	1 166	48.6
92 000	22 061	23 000	9 715	115 000	31 776	120 939	36 584	30.2
2 000	957	500	703	2 500	1 660	6 116	4 104	67.1
			33		33	2 791	1 060	38.0
	844	1 000	303	1 000	1 147	7 578	5 683	75.0
1 000		500	94	1 500	94	3 189	904	28.3
33 000	15 809	4 000	3 301	37 000	19 110	40 296	22 072	54.8
	2 690	8 000	2 783	8 000	5 473	11 767	7 877	66.9
137 000	165 878	44 000	192 281	181 000	358 159	182 956	359 233	196.3
500	70	500	732	1 000	802	4 103	3 100	75.6
7 000	476	3 000	691	10 000	1 167	12 187	3 121	25.6
	49		361		410	3 944	5 013	127.1
3 000		500	128	3 500	128	4 415	826	18.7
8 000	7 090	3 000	1 866	11 000	8 956	39 035	34 049	87.2
						1 363	1 993	146.2
			1 936		1 936	2 391	4 028	168.5
		500	1 021	500	1 021	1 301	1 646	126.5
		3 000	3 599	3 000	3 599	5 423	5 876	108.4
		5 000	5 891	5 000	5 891	8 572	9 342	109.0
2 000		3 000	11 070	5 000	11 070	17 778	25 972	146.1
						1 701	1 674	98.4
12 000	2 384	3 000	2 949	15 000	5 333	67 284	73 029	108.5
358 500	248 439	194 500	326 581	553 000	575 020	744 735	765 546	102.8

表4 (续)

按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表  
2004-2005 年财务期

(以千美元计)

美洲区域办事处

工作领域	正常预算					
	国家		区域		正常预算总额	
	规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出
传染病监测	340		1 604	242	1 944	242
传染病预防、根除和控制	4 198	1 218	3 880	2 662	8 078	3 880
传染病研究和产品开发						
疟疾	43	1 164	493	2 079	536	3 243
结核		2 153	439	1 368	439	3 521
非传染病监测、预防和管理	1 415	1 110	524	643	1 939	1 753
烟草			397	546	397	546
健康促进	1 652	1 696	474	318	2 126	2 014
损伤和残疾						
精神卫生和物质滥用	104	334	1 524	1 382	1 628	1 716
儿童和青少年卫生	38	768	571	266	609	1 034
生殖卫生研究和规划发展	1 593				1 593	
确保母婴平安		948	305	588	305	1 536
妇女卫生	36				36	
艾滋病毒/艾滋病	104	47	498	546	602	593
可持续发展	990	638	764	480	1 754	1 118
营养	71	71	1 111	1 098	1 182	1 169
卫生与环境	4 626	4 747	1 728	1 792	6 354	6 539
食品安全	450	539	459	649	909	1 188
紧急情况防备和反应		80				80
基本药物：获取、质量及合理使用	388	429	255	350	643	779
免疫和疫苗开发	322	304	1 328	1 174	1 650	1 478
血液安全和临床技术	48	17	612	646	660	663
卫生政策依据	2 802	3 357	1 365	1 249	4 167	4 606
卫生信息管理和传播			2 145	1 700	2 145	1 700
研究政策与促进			399		399	
卫生服务的组织	11 951	11 248	4 434	5 311	16 385	16 559
理事机构			278	218	278	218
资源筹集以及对外合作和伙伴关系			1 139	1 185	1 139	1 185
规划的计划、监测和评价						
人力资源开发			634	594	634	594
预算和财务管理			1 604	1 419	1 604	1 419
基础设施和信息服务			2 680	2 856	2 680	2 856
总干事、区域主任和独立职能			765	757	765	757
世卫组织驻国家办事处	9 647	9 551			9 647	9 551
<b>总计 - 美洲</b>	<b>40 818</b>	<b>40 419</b>	<b>32 409</b>	<b>32 118</b>	<b>73 227</b>	<b>72 537</b>



表4 (续)

国家		区域		其它来源总额		合计		
规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出	%
3 000		2 000	73	5 000	73	6 944	315	4.5
2 000	711	3 000	1 576	5 000	2 287	13 078	6 167	47.2
		3 000	394	3 000	394	3 000	394	13.1
5 000	20	2 000	658	7 000	678	7 536	3 921	52.0
2 000	2 196	500	1 132	2 500	3 328	2 939	6 849	233.0
		500	675	500	675	2 439	2 428	99.5
	(3)	500	494	500	491	897	1 037	115.6
1 000		500	36	1 500	36	3 626	2 050	56.5
	136		142		278		278	
500		500	446	1 000	446	2 628	2 162	82.3
4 000	708	500	1 707	4 500	2 415	5 109	3 449	67.5
500	189	500		1 000	189	2 593	189	7.3
2 000	50		216	2 000	266	2 305	1 802	78.2
1 000	203		69	1 000	272	1 036	272	26.3
8 000	2 373	4 000	1 727	12 000	4 100	12 602	4 693	37.2
1 000	345	500	178	1 500	523	3 254	1 641	50.4
500		500	496	1 000	496	2 182	1 665	76.3
4 000	125	500	128	4 500	253	10 854	6 792	62.6
1 000		1 000	255	2 000	255	2 909	1 443	49.6
15 000		2 000	385	17 000	385	17 000	465	2.7
	111	500	495	500	606	1 143	1 385	121.2
2 000	137	500	2 157	2 500	2 294	4 150	3 772	90.9
	35		449		484	660	1 147	173.8
3 000	55	1 000	258	4 000	313	8 167	4 919	60.2
			66		66	2 145	1 766	82.3
	25	500	36	500	61	899	61	6.8
3 000	15	1 500	717	4 500	732	20 885	17 291	82.8
						278	218	78.4
			153		153	1 139	1 338	117.5
			50		50		50	
500		500	972	1 000	972	1 634	1 566	95.8
			165		165	1 604	1 584	98.8
2 000		3 000		5 000		7 680	2 856	37.2
			1		1	765	758	99.1
3 000	1 013	500	760	3 500	1 773	13 147	11 324	86.1
64 000	8 444	30 000	17 066	94 000	25 510	167 227	98 047	58.6

表4 (续)

按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表  
2004-2005 年财务期

(以千美元计)

东南亚区域办事处

工作领域	正常预算					
	国家		区域		正常预算总额	
	规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出
传染病监测	2 064	2 372	1 287	1 852	3 351	4 224
传染病预防、根除和控制	1 305	1 640	330	299	1 635	1 939
传染病研究和产品开发	106	6	25		131	6
疟疾	2 017	1 870	702	905	2 719	2 775
结核	1 570	2 014	380	14	1 950	2 028
非传染病监测、预防和管理	3 124	3 634	380	395	3 504	4 029
烟草	1 916	1 158	431	480	2 347	1 638
健康促进	1 533	815	333	783	1 866	1 598
损伤和残疾	969	487	353	220	1 322	707
精神卫生和物质滥用	1 328	1 045	390	355	1 718	1 400
儿童和青少年卫生	2 113	2 494	791	689	2 904	3 183
生殖卫生研究和规划发展	631	198	50		681	198
确保母婴平安	2 458	2 437	519	368	2 977	2 805
妇女卫生	357	386	330	319	687	705
艾滋病毒/艾滋病	1 966	1 450	703	739	2 669	2 189
可持续发展	1 156	1 606	751	895	1 907	2 501
营养	565	608	330	343	895	951
卫生与环境	4 049	3 197	1 016	1 275	5 065	4 472
食品安全	937	619	296	25	1 233	644
紧急情况防备和反应	1 058	1 031	330	378	1 388	1 409
基本药物：获取、质量及合理使用	2 744	2 061	430	373	3 174	2 434
免疫和疫苗开发	1 315	1 522	442	519	1 757	2 041
血液安全和临床技术	1 218	949	465	304	1 683	1 253
卫生政策依据	1 599	1 746	1 180	1 097	2 779	2 843
卫生信息管理和传播	93		881	1 059	974	1 059
研究政策与促进	795	771	479	904	1 274	1 675
卫生服务的组织	12 743	12 579	2 839	2 016	15 582	14 595
理事机构			298	306	298	306
资源筹集以及对外合作和伙伴关系	786		358	53	1 144	53
规划的计划、监测和评价	377		820	1 028	1 197	1 028
人力资源开发			712	861	712	861
预算和财务管理			842	972	842	972
基础设施和信息服务			2 877	2 082	2 877	2 082
总干事、区域主任和独立职能			1 385	2 182	1 385	2 182
世卫组织驻国家办事处	16 827	20 367			16 827	20 367
<b>杂项</b>						
不动产基金						
<b>总计 - 东南亚</b>	<b>69 719</b>	<b>69 062</b>	<b>23 735</b>	<b>24 090</b>	<b>93 454</b>	<b>93 152</b>

表4 (续)

其它来源						合计		
国家		区域		其它来源总额				
规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出	%
1 000	2 778	4 000	118	5 000	2 896	8 351	7 120	85.3
3 000	4 720	15 000	5 874	18 000	10 594	19 635	12 533	63.8
	23	500	100	500	123	631	129	20.4
2 000	1 374	6 000	1 040	8 000	2 414	10 719	5 189	48.4
31 000	26 452	1 000	3 491	32 000	29 943	33 950	31 971	94.2
		500	645	500	645	4 004	4 674	116.7
500	38	1 000	418	1 500	456	3 847	2 094	54.4
1 000			525	1 000	525	2 866	2 123	74.1
		500	35	500	35	1 822	742	40.7
500	20		104	500	124	2 218	1 524	68.7
1 000	48	2 000	636	3 000	684	5 904	3 867	65.5
3 000	1 854		475	3 000	2 329	3 681	2 527	68.6
1 000	98	500	588	1 500	686	4 477	3 491	78.0
		500	78	500	78	1 187	783	66.0
13 000	7 916	5 000	2 273	18 000	10 189	20 669	12 378	59.9
1 000	694	500	140	1 500	834	3 407	3 335	97.9
		500	39	500	39	1 395	990	71.0
1 000	643	500	166	1 500	809	6 565	5 281	80.4
1 000		500		1 500		2 733	644	23.6
5 000	38 209	1 000	10 089	6 000	48 298	7 388	49 707	672.8
	143		662		805	3 174	3 239	102.0
49 000	76 171	16 000	7 594	65 000	83 765	66 757	85 806	128.5
500	219		28	500	247	2 183	1 500	68.7
4 000	189	2 000	202	6 000	391	8 779	3 234	36.8
500	132	500	59	1 000	191	1 974	1 250	63.3
	18		114		132	1 274	1 807	141.8
4 000	289	1 000	130	5 000	419	20 582	15 014	72.9
						298	306	102.7
	102		709		811	1 144	864	75.5
			28		28	1 197	1 056	88.2
		500	780	500	780	1 212	1 641	135.4
		500	486	500	486	1 342	1 458	108.6
2 000		3 000	4 249	5 000	4 249	7 877	6 331	80.4
			152		152	1 385	2 334	168.5
3 000	121	500	1 443	3 500	1 564	20 327	21 931	107.9
			28		28		28	
128 000	162 251	63 500	43 498	191 500	205 749	284 954	298 901	104.9

表4 (续)

按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表  
2004-2005 年财务期

(以千美元计)

欧洲区域办事处

工作领域	正常预算					
	国家		区域		正常预算总额	
	规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出
传染病监测	277	275	841	1 146	1 118	1 421
传染病预防、根除和控制			50		50	
传染病研究和产品开发						
疟疾	101	212	50	20	151	232
结核	340	286	822	464	1 162	750
非传染病监测、预防和管理	519	277	840	976	1 359	1 253
烟草	250	163	474	357	724	520
健康促进	282	142	466	521	748	663
损伤和残疾	41	65	50	59	91	124
精神卫生和物质滥用	620	343	802	840	1 422	1 183
儿童和青少年卫生	212	307	524	478	736	785
生殖卫生研究和规划发展	101	82		20	101	102
确保母婴平安	264	283	554	644	818	927
妇女卫生	21	19	50	49	71	68
艾滋病毒/艾滋病	200	238	1 119	444	1 319	682
可持续发展	138	50	611	506	749	556
营养	73	99	474	475	547	574
卫生与环境	283	297	2 685	2 454	2 968	2 751
食品安全	76	142	445	352	521	494
紧急情况防备和反应	80	177	486	454	566	631
基本药物：获取、质量及合理使用	239	428	474	648	713	1 076
免疫和疫苗开发	160	231	574	787	734	1 018
血液安全和临床技术	66	55	326	326	392	381
卫生政策依据	557	833	3 752	4 149	4 309	4 982
卫生信息管理和传播	71	9	4 762	5 078	4 833	5 087
研究政策与促进			288	355	288	355
卫生服务的组织	1 514	898	2 904	2 627	4 418	3 525
理事机构			651	626	651	626
资源筹集以及对外合作和伙伴关系	563		524	456	1 087	456
规划的计划、监测和评价			1 318	803	1 318	803
人力资源开发			2 254	2 519	2 254	2 519
预算和财务管理			1 516	1 748	1 516	1 748
基础设施和信息服务			8 637	8 477	8 637	8 477
总干事、区域主任和独立职能			1 186	1 309	1 186	1 309
世卫组织驻国家办事处	6 445	7 482	780	1 089	7 225	8 571
<b>总计 - 欧洲</b>	<b>13 493</b>	<b>13 393</b>	<b>41 289</b>	<b>41 256</b>	<b>54 782</b>	<b>54 649</b>

表 4 (续)

国家		其它来源				合计			
		区域		其它来源总额					
规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出	%	
1 000	99	1 000	946	2 000	1 045	3 118	2 466	79.1	
500			96	500	96	550	96	17.5	
1 000	318	2 000	1 226	3 000	1 544	3 151	1 776	56.4	
6 000	6 998	2 000	2 100	8 000	9 098	9 162	9 848	107.5	
500		1 000	431	1 500	431	2 859	1 684	58.9	
500	225	500	1 124	1 000	1 349	1 724	1 869	108.4	
1 000	48	3 000	965	4 000	1 013	4 748	1 676	35.3	
500	38	500	329	1 000	367	1 091	491	45.0	
1 000	613	1 000	2 619	2 000	3 232	3 422	4 415	129.0	
1 000	269	2 000	803	3 000	1 072	3 736	1 857	49.7	
3 000	117	500	342	3 500	459	3 601	561	15.6	
1 000	13		511	1 000	524	1 818	1 451	79.8	
500		500	350	1 000	350	1 071	418	39.0	
7 000	1 957	3 000	4 452	10 000	6 409	11 319	7 091	62.6	
500	66		3 386	500	3 452	1 249	4 008	320.9	
1 500	85	500	271	2 000	356	2 547	930	36.5	
3 000	98	12 000	13 340	15 000	13 438	17 968	16 189	90.1	
1 000		500	52	1 500	52	2 021	546	27.0	
4 000	9 201	1 000	1 796	5 000	10 997	5 566	11 628	208.9	
	113	500	884	500	997	1 213	2 073	170.9	
12 000	791	4 000	9 434	16 000	10 225	16 734	11 243	67.2	
500	110		303	500	413	892	794	89.0	
3 000	63	2 000	7 386	5 000	7 449	9 309	12 431	133.5	
1 000		500	1 128	1 500	1 128	6 333	6 215	98.1	
			2 057		2 057	288	2 412	837.5	
3 000	4 187	1 000	4 334	4 000	8 521	8 418	12 046	143.1	
			81		81	651	707	108.6	
			150		150	1 087	606	55.7	
			236		236	1 318	1 039	78.8	
		500	1 216	500	1 216	2 754	3 735	135.6	
		500	682	500	682	2 016	2 430	120.5	
2 000		3 000	9 344	5 000	9 344	13 637	17 821	130.7	
			915		915	1 186	2 224	187.5	
4 000	501	500	1 547	4 500	2 048	11 725	10 619	90.6	
60 000	25 910	43 500	74 836	103 500	100 746	158 282	155 395	98.2	

表4 (续)

按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表  
2004-2005 年财务期

(以千美元计)

东地中海区域办事处

工作领域	正常预算					
	国家		区域		正常预算总额	
	规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出
传染病监测	1 836	2 069	940	1 033	2 776	3 102
传染病预防、根除和控制	783	677	645	1 254	1 428	1 931
传染病研究和产品开发						
疟疾	1 599	1 458	635	279	2 234	1 737
结核	1 197	854	430	306	1 627	1 160
非传染病监测、预防和管理	1 213	1 655	476	430	1 689	2 085
烟草	287	169	414	350	701	519
健康促进	1 387	1 434	695	1 567	2 082	3 001
损伤和残疾	295	248	354	9	649	257
精神卫生和物质滥用	541	561	468	107	1 009	668
儿童和青少年卫生	1 181	1 363	384	116	1 565	1 479
生殖卫生研究和规划发展			57		57	
确保母婴平安	787	712	576	347	1 363	1 059
妇女卫生	35	36	293		328	36
艾滋病毒/艾滋病	786	843	563	211	1 349	1 054
可持续发展	3 020	3 263	504	635	3 524	3 898
营养	173	312	259	330	432	642
卫生与环境	2 715	892	1 509	2 490	4 224	3 382
食品安全	394	234	369	344	763	578
紧急情况防备和反应	699	753	263	265	962	1 018
基本药物: 获取、质量及合理使用	1 204	757	513	196	1 717	953
免疫和疫苗开发	1 157	637	446	411	1 603	1 048
血液安全和临床技术	1 504	1 616	650	373	2 154	1 989
卫生政策依据	965	714	952	658	1 917	1 372
卫生信息管理和传播	663	1 040	1 338	2 223	2 001	3 263
研究政策与促进	1 358	227	450	1 295	1 808	1 522
卫生服务的组织	12 577	13 861	5 688	4 526	18 265	18 387
理事机构			228	393	228	393
资源筹集以及对外合作和伙伴关系	194		739	3 256	933	3 256
规划的计划、监测和评价			685	1 015	685	1 015
人力资源开发			1 043	809	1 043	809
预算和财务管理			1 331	1 077	1 331	1 077
基础设施和信息服务			5 328	4 343	5 328	4 343
总干事、区域主任和独立职能			2 548	3 862	2 548	3 862
世界卫生组织驻国家办事处	12 026	10 976			12 026	10 976
<b>总计 - 东地中海</b>	<b>50 576</b>	<b>47 361</b>	<b>31 773</b>	<b>34 510</b>	<b>82 349</b>	<b>81 871</b>

表4 (续)

国家		其它来源				合计		%
规划 预算	支出	区域	规划 预算	支出	其它来源总额	规划 预算	支出	
2 000	451	4 000	35	6 000	486	8 776	3 588	40.9
3 000	634	1 000	828	4 000	1 462	5 428	3 393	62.5
500		1 000	231	1 500	231	1 500	231	15.4
7 000	8 214	5 000	1 702	12 000	9 916	14 234	11 653	81.9
13 000	11 094	1 000	1 055	14 000	12 149	15 627	13 309	85.2
500	302	500	976	1 000	1 278	2 689	3 363	125.1
500	69	1 000	497	1 500	566	2 201	1 085	49.3
500	32		128	500	160	2 582	3 161	122.4
500	(8)	500	417	1 000	409	1 649	666	40.4
1 000	73	500	360	1 500	433	2 509	1 101	43.9
3 000	46	2 000	904	5 000	950	6 565	2 429	37.0
500	607	500	285	1 000	892	1 057	892	84.4
1 000			223	1 000	223	2 363	1 282	54.3
500	4		17	500	21	828	57	6.9
7 000	3 443	3 000	1 987	10 000	5 430	11 349	6 484	57.1
500	415		538	500	953	4 024	4 851	120.6
	291		563		854	432	1 496	346.3
500	63	500	503	1 000	566	5 224	3 948	75.6
1 000		500	21	1 500	21	2 263	599	26.5
33 000	115 224	2 000	7 651	35 000	122 875	35 962	123 893	344.5
	1 155	500	505	500	1 660	2 217	2 613	117.9
59 000	83 672	19 000	36 194	78 000	119 866	79 603	120 914	151.9
500	102		67	500	169	2 654	2 158	81.3
2 500		2 000	907	4 500	907	6 417	2 279	35.5
1 000	475	1 000	305	2 000	780	4 001	4 043	101.0
1 000	20	500	17	1 500	37	3 308	1 559	47.1
4 000	2 968	1 000	527	5 000	3 495	23 265	21 882	94.1
						228	393	172.4
			937		937	933	4 193	449.4
		1 000	37	1 000	37	1 685	1 052	62.4
		500	780	500	780	1 543	1 589	103.0
		500	176	500	176	1 831	1 253	68.4
2 000		3 000	9 529	5 000	9 529	10 328	13 872	134.3
	(1)		56		55	2 548	3 917	153.7
4 000	9 225	500	952	4 500	10 177	16 526	21 153	128.0
149 500	238 570	52 500	69 910	202 000	308 480	284 349	390 351	137.3

表4 (续)

按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表  
2004-2005 年财务期

(以千美元计)

西太平洋区域办事处

工作领域	正常预算					
	国家		区域		正常预算总额	
	规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出
传染病监测	1 324	1 249	1 358	1 693	2 682	2 942
传染病预防、根除和控制	939	841	197	182	1 136	1 023
传染病研究和产品开发						
疟疾	1 330	1 075	1 162	2 013	2 492	3 088
结核	807	391	989	1 165	1 796	1 556
非传染病监测、预防和管理	1 397	1 293	930	781	2 327	2 074
烟草	464	290	524	683	988	973
健康促进	843	1 335	429	363	1 272	1 698
损伤和残疾	323	181	129	82	452	263
精神卫生和物质滥用	663	558	557	479	1 220	1 037
儿童和青少年卫生	591	1 248	540	418	1 131	1 666
生殖卫生研究和规划发展	54	499	52	49	106	548
确保母婴平安	388	106	641	532	1 029	638
妇女卫生		43	40	29	40	72
艾滋病病毒/艾滋病	504	602	661	611	1 165	1 213
可持续发展						
营养	225	347	282	334	507	681
卫生与环境	1 766	1 182	2 133	2 151	3 899	3 333
食品安全	504	697	364	484	868	1 181
紧急情况防备和反应	27	58	107	101	134	159
基本药物：获取、质量及合理使用	1 010	904	832	833	1 842	1 737
免疫和疫苗开发	684	1 135	939	930	1 623	2 065
血液安全和临床技术	744	947	233	222	977	1 169
卫生政策依据	452	839	871	921	1 323	1 760
卫生信息管理和传播	10		1 627	1 550	1 637	1 550
研究政策与促进	59	102	253	196	312	298
卫生服务的组织	11 930	9 576	3 574	3 386	15 504	12 962
理事机构			461	471	461	471
资源筹集以及对外合作和伙伴关系	1 006		1 766	1 535	2 772	1 535
规划的计划、监测和评价		130	263	283	263	413
人力资源开发			776	622	776	622
预算和财务管理			1 146	1 030	1 146	1 030
基础设施和信息服务			6 097	5 747	6 097	5 747
总干事、区域主任和独立职能		426	1 903	1 346	1 903	1 772
世卫组织驻国家办事处	12 008	14 093	148	67	12 156	14 160
<b>杂项</b>						
不动产基金						
<b>总计 - 西太平洋</b>	<b>40 052</b>	<b>40 147</b>	<b>31 984</b>	<b>31 289</b>	<b>72 036</b>	<b>71 436</b>



表 4 (续)

国家		其它来源				合计		
		区域		其它来源总额				
规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出	规划 预算	支出	%
2 000	6 391	2 000	3 955	4 000	10 346	6 682	13 288	198.9
3 000	1 664	2 000	3 284	5 000	4 948	6 136	5 971	97.3
			101		101		101	
4 000	10 095	4 000	2 887	8 000	12 982	10 492	16 070	153.2
7 000	4 266	5 000	5 358	12 000	9 624	13 796	11 180	81.0
	267	500	1 043	500	1 310	2 827	3 384	119.7
500	240	1 000	993	1 500	1 233	2 488	2 206	88.7
1 000	261	500	138	1 500	399	2 772	2 097	75.6
2 000	104	500	511	2 500	615	2 952	878	29.7
500	45		564	500	609	1 720	1 646	95.7
2 000	503	3 000	950	5 000	1 453	6 131	3 119	50.9
1 000	697	500	379	1 500	1 076	1 606	1 624	101.1
1 000		500	532	1 500	532	2 529	1 170	46.3
			18		18	40	90	225.0
9 000	8 340	3 000	4 347	12 000	12 687	13 165	13 900	105.6
1 000	767	500	192	1 500	959	1 500	959	63.9
500	242		505	500	747	1 007	1 428	141.8
4 000	281	2 000	1 161	6 000	1 442	9 899	4 775	48.2
1 000	164	500	248	1 500	412	2 368	1 593	67.3
4 000	766	1 000	1 166	5 000	1 932	5 134	2 091	40.7
	248	1 000	1 950	1 000	2 198	2 842	3 935	138.5
11 000	4 686	4 000	8 294	15 000	12 980	16 623	15 045	90.5
500	1 331		330	500	1 661	1 477	2 830	191.6
3 000	243	2 000	637	5 000	880	6 323	2 640	41.8
500		500	29	1 000	29	2 637	1 579	59.9
1 000		500	147	1 500	147	1 812	445	24.6
5 000	2 592	1 000	3 326	6 000	5 918	21 504	18 880	87.8
			403		403	461	874	189.6
		11 000	1 660	11 000	1 660	13 772	3 195	23.2
			18		18	263	431	163.9
500		500	585	1 000	585	1 776	1 207	68.0
		1 000	390	1 000	390	2 146	1 420	66.2
2 000		3 000	1 194	5 000	1 194	11 097	6 941	62.5
						1 903	1 772	93.1
3 000	3 006	500	213	3 500	3 219	15 656	17 379	111.0
			6 003		6 003		6 003	
70 000	47 199	51 500	53 511	121 500	100 710	193 536	172 146	88.9

表 5

按资金来源分列的支出  
2004-2005 年财务期

(以千美元计)

	2004-2005	%	2002-2003	%
<b>正常预算</b>	<b>871,163</b>	<b>28.7</b>	<b>827,401</b>	<b>35.7</b>
<b>其他来源:</b>				
促进健康自愿基金	1,623,160	53.6	1,016,559	43.9
服务费用特别账户	198,209	6.5	121,977	5.3
<b>物资供应信托基金</b>				
所有其他	91,875	3.0	2,179	0.1
伊拉克方案 (安理会1472和1476号决议)	3,113	0.1	18,524	0.8
TDR <sup>a/</sup>	65,699	2.2	61,418	2.7
所有其他信托基金	51,563	1.7	42,085	1.8
非洲盘尾丝虫病控制规划	26,159	0.9	20,414	0.9
HRP <sup>b/</sup>	26,113	0.9	27,410	1.2
信息技术基金	13,223	0.4	482	
安全基金	10,303	0.3	6,961	0.3
世川卫生信托基金	9,311	0.3	10,268	0.4
销售周转基金	7,843	0.3	7,535	0.3
职员发展基金	7,536	0.3		
准专业官员	6,584	0.2	6,231	0.3
教学和实验室设备周转基金	606			
临时收入拨款资助的规划	(14)		2,531	0.1
盘尾丝虫病控制规划			12,580	0.5
专利政策产生的收入特别账户			100	
世界卫生组织革新基金特别账户			(51)	
全球艾滋病规划信托基金			(33)	
<b>联合国来源:</b>				
联合国人口基金	9,893	0.4	9,552	0.4
伊拉克方案 (安理会1472和1476号决议)	3,733	0.1	347	
联合国儿童基金会	2,270	0.1	5,326	0.2
联合国伊拉克方案 (安理会986号决议)	1,444		108,474	4.7
联合国开发计划署	1,441		4,733	0.2
联合国环境规划署	771		968	
联合国国际药物管制规划署	37		780	
联合国对阿富汗应急项目信托基金			8	
<b>合计- 其他来源</b>	<b>2,160,872</b>	<b>71.3</b>	<b>1,487,358</b>	<b>64.3</b>
<b>小计</b>	<b>3,032,035</b>	<b>100.0</b>	<b>2,314,759</b>	<b>100.0</b>
<b>扣除: 抵消款(见报表I, 附件2)</b>	<b>(303,365)</b>		<b>(267,125)</b>	
<b>总额 - 世卫组织规划活动</b>	<b>2,728,670</b>		<b>2,047,634</b>	

<sup>a/</sup>联合国开发计划署/世界银行/世界卫生组织热带病研究和培训特别规划信托基金。

<sup>b/</sup>联合国开发计划署/联合国人口基金/世界卫生组织/世界银行人类生殖研究、发展和研究培训特别规划信托基金。

表 6

按支出类别和资金来源分列的财务执行情况  
2004-2005 年财务期

(以千美元计)

支出类别	资金来源									
	正常预算		促进健康 自愿基金		服务费用 特别账户		其它资金 包括联合国 来源		合计	
		%		%		%		%		%
薪金和职员的一般性费用	507 733	58.2	157 024	9.7	65 807	33.2	53 082	15.5	783 646	25.9
短期职员	91 534	10.5	279 508	17.2	38 929	19.6	28 142	8.3	438 113	14.4
顾问	5 039	0.6	40 879	2.5	719	0.4	1 769	0.5	48 406	1.6
临时顾问	7 136	0.8	47 477	2.9	645	0.3	8 900	2.6	64 158	2.1
专家委员会、研究小组和 学术组的成员	775	0.1	234		119	0.1	3		1 131	
理事机构代表及成员	339		5		100	0.1			444	
公差旅费	21 789	2.5	58 208	3.6	4 740	2.4	7 016	2.1	91 753	3.0
科研合同	727	0.1	25 420	1.6	86		28 676	8.4	54 909	1.8
合同服务、翻译、印刷、数据处理和 其它业务	65 920	7.6	218 662	13.5	17 424	8.8	30 291	8.9	332 297	11.0
器材物资、房舍和设备的租金和 维修、文具、公用设施及通讯 实物和服务供应	67 777	7.8	262 615	16.2	33 018	16.7	116 611	34.2	480 021	15.8
			51 731	3.2					51 731	1.7
家俱和设备购置	15 404	1.8	68 067	4.2	13 859	7.0	7 809	2.3	105 139	3.5
房舍的购置和改善	255		8 317	0.5	2 876	1.5	533	0.2	11 981	0.4
奖学金和其它教育活动	31 225	3.6	28 804	1.8	511	0.3	8 790	2.6	69 330	2.3
地方费用补助	37 561	4.3	365 773	22.5	1 022	0.5	23 047	6.8	427 403	14.1
一般项目费用 - 美洲	23 355	2.7	18 515	1.1	362	0.2	2 292	0.7	44 524	1.5
- 其它			(88 925)	(5.5)					(88 925)	(2.9)
保值活动	(29 623)	(3.4)							(29 623)	(1.0)
其它开支, 包括规划支助金和 与联合国联合活动	24 217	2.8	80 846	5.0	17 992	9.1	22 542	6.6	145 597	4.8
小计	871 163	100.0	1 623 160	100.0	198 209	100.0	339 503	100.0	3 032 035	100.0
抵消款(见报表I)									(303 365)	
<b>合计 - 世卫组织规划活动</b>									<b>2 728 670</b>	

## 2004-2005 年预算和财务术语汇编

本预算和财务术语汇编对提出世界卫生组织财务框架的两份文件内使用的主要术语提供解释。规划预算是由卫生大会批准的，并且是该双年度本组织工作在规划方面的一份计划。在双年度基础上进行审计的财务报告提供关于本组织实际支出的信息，并显示在每年结束时的资产和负债。外审计员的报告是与财务报告一起提供的，使会员国和财务报告的其它读者能了解已进行独立审计以及是否存在需要注意的任何重要问题。外审计员还对双年度财务报告是否从各方面公正地反映本组织的财政状况提出意见。

**账目：**资产、债务、收入或支出的正式记录，交易的影响以金钱或某些其它衡量单位表示。

**收付实现制会计：**记录交易的一种方法，以特定时期内现金实收或实付为基础记录收入和支出及其它费用。

**应计制：**对每个财务期的收入采用应计制会计，意味着在到期时而不是在收到时核算收入。每个财务期的应计支出意味着在出现承付款或产生债务时而不是在作出付款时核算费用。

**拨款：**经卫生大会投票通过供一个财务期用于特定目的的数额。这是正常预算可作出承付的最高限额，亦即最高金额。有效拨款：系考虑到总干事有权在拨款项之间进行任何转拨之后的拨款金额。

**拨款决议：**卫生大会批准财务期正常预算拨款及其供资的决议。拨款决议还注意到规划预算中由其它来源供资的支出额。

**摊款比额表：**卫生大会为分摊各会员国在特定时期需交付的本组织正常预算净摊款额而确立的比额表。

**预算：**在一个特定时期内开展规划活动的财务计划。规划预算注重于将开展的工作以及通过工作追求的目标：它强调应实现的结果并将其转变为实施工作所需的费用。决定与资源水平、供资和应实现的结果相关。

**有效工作预算：**系批准的正常预算中总干事有权承付的部分。

**工作预算：**工作预算包括从正常预算及其它来源的拨款，指规划预算中经拨款项和/或办事处之间转拨调整后已调拨的部分。

**支付款：**现金付款。

**汇率保值措施：**该机制的目的是使之有可能保持预算水平，不管各货币对美元的任何波动影响如何，使卫生大会批准的预算所列活动可予执行。

**支出：**一财务期的支出系承付款总额，即对拨款或其它来源资金所作支付和未清偿承付款的合计。

**基金会会计：**一种会计方法，即把每个基金作为一个独立的财务和会计实体，各自具有独立的、自我平衡的一组账目。

**定额备用金账户：**一基金或账户，确定为固定金额并通过定期补充支出额维持该水平。定额备用金账户一般在国家办事处所在地用于支付款项。

**内部借支：**一种机制，一旦周转金完全用尽，在收到评定会费之前，其它可动用的资金被用于资助正常预算的实施。在会员国交纳其评定会费欠额时，偿还内部借支款。

**负债：**现有承付款，清偿该承付款将造成本组织资源外流。

其中包括：

- i. 预先收到的会费或付款；
- ii. 一年内待偿还借支款；
- iii. 未清偿承付款；
- iv. 待支账户，包括基金间待支结余额以及其它待支账户；
- v. 其它基金和特别账户；
- vi. 其它负债；
- vii. 一年后待偿还借支款。

**承付款：**对本组织资源形成法定债务的承诺或任务。

**未清偿承付款：**承付款未交付的部分，即未偿付的债务。

**周转基金：**设立的一个基金，使来自特定活动的收入可用于支付这些活动的费用。任何盈余可结转至下一财务期。

**未清偿承付款结余：**在支付承付款的所有债务之后未清偿承付项内剩余的结存额。

**税收均分基金：**该基金贷入从职员薪金税所得的收入并扣除：

- i. 对报酬被征收所得税的职员给予的偿还款；
- ii. 按会员国摊款的比例给予的评定会费偿还款，但扣除对本国国民或其他可能交纳此类税金的人从本组织获得的报酬征收的任何所得税。

**未承付的结余：**拨款、分配或分配款项未承付的部分。财务期末未承付的正常预算拨款结余可视评定会费征收情况予以全部或部分供资，或根本不予供资。未承付的正常预算拨款结余的任何已供资部分贷入杂项收入。未承付的正常预算拨款结余的未供资部分系预算拨款未执行的数额。未供资部分只在收到原评定会费欠额时贷入杂项收入。

**周转金：**卫生大会建立的一个基金，目的在于在收到评定会费之前资助正常预算的实施。当会员国最终交纳其评定会费欠额时，偿还从该基金所提取的资金。

## 外审计员向世界卫生大会提交的关于世界卫生组织 2004 年 1 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日 财务期财务活动的报告

1. 根据第五十六届世界卫生大会 WHA56.8 号决议，指派印度主计审计长承担世界卫生组织 2004– 2005 年和 2006– 2007 年财务期的审计工作。
2. 2004-2005 双年度期间，除了在选定的国家办事处之外，在本组织所有区域办事处进行了审计工作。我已在文件 A58/28 中向第五十八届世界卫生大会提交了一份中期报告，其中载有本财务期第一年所开展的审计工作的结果。在本财务期的第二年中，我们继续在本组织各级进行了审计工作，并在东南亚区域办事处和欧洲区域办事处以及三个国家办事处进行了审计。
3. 除了在区域和国家办事处进行的审计外，还在本组织总部进行了两项深入审查。这些审查(本报告随后将讨论其结果)检查了总部合同和采购服务处的运转以及世卫组织总部不同技术部门制定和管理技术服务协议的情况。所有审计工作产生的结果通过管理信件转达给了有关管理部门。这些审计的结果适当综合后在拟定本报告时已得到考虑。
4. 审计范围与《财务条例》第 14 条及该条例所附的外审计职权范围补充条款一致。根据这些职权范围，审计员应就财务期的财务报表发表意见并就其中提出的财务活动和其它各个问题进行报告。
5. 审计系按《联合国、专门机构和国际原子能机构外审计小组的共同审计标准》进行。采取的审计方法是全面的，包括财务、遵守情况和增值等方面。
6. 关于 2004-2005 年财务期财务报表的审计工作已完成并且我已对 2005 年 12 月 31 日截止的财务期财务报表发表不附保留的意见。
7. 与秘书处的工作关系继续是有建设性的而且我在履行职责过程中得到了必要的合作。与内部监督服务司之间的有效和定期合作有助于避免活动的重复或重叠。对内审计开展的与外审计过程的审计目标有关的工作给予了信赖。
8. 本报告涉及 2004-2005 年财务期，按照规划、预算和行政委员会先前的建议，其中包含一个描绘实施外审计员提出的重要建议情况的附表。秘书处也制定了一项规划以追踪实施外审计和内部监督服务司所提建议的情况，该规划已提交给执行委员会第 117 届会议。定期监测实施这些建议的情况将有助于加强本组织内的问责制。
9. 我还注意到秘书处制定并传播了一个问责制框架，力求将责任、权力和问责制的各个方面综合起来。分权管理需要授予责任和权力，因此也就必须明确界定对行动的问责制。问责制框架旨在成为本组织总体企业治理和监督框架的一部分。

10. 除世界卫生组织的审计工作之外，还检查了非洲盘尾丝虫病控制规划、热带病研究和培训特别规划信托基金、联合国艾滋病规划署信托基金、国际计算中心以及国际癌症研究机构的账目。有关审计意见已分别转交这些有关实体的理事机构或管理委员会。

## 财务事项

11. 2004-2005 年财务期期间评定会费的征收率为 94%，与前一个财务期相同。
12. 截止 2005 年 12 月 31 日，会员国和准会员所欠款额 8203 万美元，其中 2975 万美元是 1987-2003 年期间的欠款。此外，在世界卫生大会授权的特殊安排下，截止 2005 年 12 月 31 日，会员国和准会员拖欠款额 5800 万美元。截止 2005 年 12 月 31 日，欠缴会费总额达 1.4003 亿美元，而在上一个财务期结束时，相应的差额为 1.3725 亿美元。
13. 在未收到评定会费之前，可从周转金及其后通过从本组织除信托基金外可动用现金储备金内部借支资助正常预算的实施。截止 2005 年 12 月 31 日，借支总额达 4403 万美元，相比之下，2002-2003 年财务期结束时该数额为 3274 万美元。
14. 本组织收到相当数量的预算外资助。2004-2005 年财务期期间，收到用于世界卫生组织规划活动的总额为 19.4 亿美元，相比之下，2002-2003 年财务期收到的数额为 11.4 亿美元。
15. 预算外资助水平日益增加，明显要求加强由正常预算和借助规划支助金资助的行政和支助工作。由于预算外资助继续以快于正常预算的速度增加，所以一大部分正常预算将要用于支持预算外活动。一个相关的问题是如何使用目前划拨给总部和各区域办事处的规划支助金。秘书处表示正在审查关于规划支助金的总体政策，包括与成本回收、适用于规划支助金的利率以及随后对规划支助金所产生收入的分配和使用有关的问题。
16. 第五十七届世界卫生大会要求总干事根据客观标准制定指导原则，以便应用于分配所有来源的资金，同时考虑到公平、效率和绩效以及对最需要国家、特别是最不发达国家的支持。注意到秘书处已就战略性资源调拨制定指导原则，这些原则与本组织以成果为基础的管理框架挂钩并已由执行委员会和各区域委员会进行了讨论。还建立了一个验证机制，为总部和区域所有资金来源提供客观和透明的相对资源指示。执行委员会在其 2006 年 1 月第 117 届会议上讨论了指导原则和验证机制。经决定，将把该项目提交给规划、预算和行政委员会下届会议，以供执行委员会第 118 届会议作进一步审议。

## 政策和程序

17. 外审计员以前的报告曾指出应在哪些领域尝试制定特定和正式的政策和程序。其中主要包括防止预防舞弊政策、全面的授权框架以及环境政策。

18. 我很高兴注意到秘书处从那时起颁布了预防舞弊政策并已在整个组织传播。此外，还制定和公布了将与预防舞弊政策同时使用的舞弊行为认识指导方针。该指导方针的目的是让管理人员和职员了解并进一步认识评估风险、助长欺骗活动的条件、预防措施以及发现舞弊行为后可采取的行动。预防舞弊政策及相关指导方针将有助于提高认识并尽量避免使本组织遭受与欺骗活动有关的后果。
19. 我了解到秘书处正在致力于制定一个关于授予责任和权力的详细框架。这个框架旨在阐明包括助理总干事和区域主任在内的获得总干事授权者的管理以及行政和财政责任。世卫组织问责制框架还考虑建立一个代理证系统，以便每年由区域主任和助理总干事及向下属所有获得财政授权的职员颁发代理证。预计在不久的将来将形成这个授予责任和权力的框架。
20. 我的中期报告曾提到已经草拟了一项环境政策草案，并正在进行技术审查。在这份草案经总干事批准供全组织范围认可后，将由每个地点结合当地条件和法律情况建立环境管理系统。据我所知，关于环境政策的工作仍在继续，但还有待正式化和颁布。

### **非洲区域办事处预算和财务司**

21. 非洲区域办事处的业务分在布拉柴维尔和哈拉里两地进行。为了处理由于难以在两地运行预算控制和财务会计系统而造成的问题，2004年中委托了一个外部咨询公司审查预算和财政职能。该咨询公司于2004年5月发表了报告。区域办事处审议了该公司的建议并向高级管理部门提出了行动方针。但是，2004年中未能就这些建议采取任何行动。
22. 随后，2005年中，为该区域制定了一项新的战略远景，着重于加强本组织在国家一级的绩效。这一战略远景包括在布拉柴维尔的行政和财务部门内巩固预算和财务司，目的是要加强国家办事处，为此尤其要在很大程度上进行权力下放，考虑重新建立四到五个国家间小组，以便向八到十二个国家提供技术和管理支持。这个方法随后将需要使行政和财务部门的权力下放，以便在国家小组和国家间小组层面上提供必要的管理支持。但是，该区域办事处认为使预算和财务司的权力下放将需要改变现有的信息技术系统。必须等到全球管理系统落实之后才能全面实施预计的权力下放，除非能够对区域办事处现有的行政和财务系统进行经济有效的改造。
23. 在能够加强预算和财务司之前，与业务两地分割有关的困难以及2004年5月外部顾问曾提到的对直接监督和内部制造成的有关影响将继续存在。

### **服务合同**

24. 与公司或个人的杂项短期或技术服务合同通过开展工作协定正式有效。对于价值为15000美元或以上的合同，需要裁定报告，以实质和详细的方式显示选择承包伙伴所采取程序的客观性和公正性。我的中期报告着重于未拟定裁定报告的情况。



25. 在我们进行审计期间，继续注意到存在合同价值超过 15000 美元但却没有拟定裁定报告的情况。在某些情况中，尽管合同期已结束但却没有提交技术或财务报告。缺乏这些报告使得难以评估合同伙伴是否提供了令本组织满意的必要服务。秘书处应继续努力确保遵守作为这些服务合同基础的规定。

## 地方费用补助

26. 地方费用补助为本组织作出的付款，以支付否则将由国家政府承担的项目费用，从而加强其世界卫生组织国家级技术合作方面的卫生发展实力或对此履行其承诺。在将包括详细费用估计及允许的支出类型的协定生效以后，以预支款方式提供实施地方费用活动的资金。国家政府须向世卫组织负责官员提交财务报告，该官员必须证实支出是合理的并且符合协定中的目标。
27. 在从有关政府收到规定的财务报告方面存在一些困难，这在外部审计员以前的报告中也曾提及。这些财务报告是问责制程序不可或缺的一部分，必须提交以便评估活动及相关支出是否符合有关的规划目标。
28. 秘书处自 2001 年起便一直在处理地方费用补助方面可遵循的总体政策和程序问题。地方费用补助现被称作直接财政合作，而且已经修订了一项载明向国家提供资金支持原则的政策并自 2006 年 1 月起生效。
29. 这项修订政策根据以成果为基础的管理框架制定，重点在于能处理规划结果的技术报告。虽然技术报告将包括经政府负责官员证实的简要支出报表，但修订的政策试图将重点由财务报告转向技术报告。由于以成果为基础的管理框架需要一种综合预算，而现有的关于地方费用的最高限额只适用于正常预算，因此已不再有必要。期望这能有助于区域主任评估对各国政府为取得期望结果所需的直接财政支持水平。对世卫组织财政支持的要求将须与核准的工作计划有关并有必要通过一项协定得以正式化。
30. 修订的政策指出，在某些情况中，关于过去提供的地方费用预支款的支出报表仍未完成。尽管采取了后续行动，但某些政府仍未能提出与这些已支付很久的款额有关的记录。现决定每个区域办事处将对所涉款额以及未提交支出报表的时期进行一项全面分析。各区域办事处将致信给有关政府，要求退还结余，或者提供支出报表并证实资金被用于预期的目的。世卫组织接受政府证明的一个条件是它们同意遵守适用于促进世卫组织对政府活动资助的原则和程序。根据这个信息，各区域主任将致函审计员，要求出具一份豁免书以免除就未完成的支出报表进行报告。对于因政府变更或其他类似情况而不能证实以前活动的国家当局也可准予豁免书。
31. 2004-2005 年财务期中地方费用补助相当多，占各种资金来源支出的 14.1%。因此，必须保证关于资源使用的问责制。在准予任何豁免之前，秘书处必须满意地认为区域办事处进行的预支款额分析、待收的支出报表以及未使用的结余额的详细情况是彻底和全面的。只有在排除获得支出报表的所有可能性以后才可以准予豁免。经修订的程序也要求证实支出以及未使用的结余额的详情并规定对逾期未交技术和财务报告的合同伙伴拒绝预支款额。应当密切监督对这些要求的遵守情况并在必要时采取纠正措施。这将避免今后可能出现类似情况。

## 旅行预支款

32. 我在中期报告中讨论了未结清的旅行预支款问题，其中提到在总部，不容易获得 2004 年 10 月 15 日(即实行修订的旅行政策的日子)之前所提供旅行预支款的完整资料。按计划，到 2005 年底之前要结清大量积压的旅行预支款。截止 2005 年 12 月 31 日，640 项已超过一年的业务仍有待处理。其中 466 项总共涉及到 63.5 万美元，需要从职员那里回收。秘书处期望到 2006 年 7 月前能够结清这 466 项业务。希望秘书处继续集中关注这个问题。
33. 同样，在非洲区域一个国家办事处进行审计之时，对未结清的旅行预支款作了一项审查，揭示 256 项预支款已超过两年尚未结清，另有 414 项期限在一到两年之间的预支款未得到结清。该国家办事处后来颁布了指令处理未结清的旅行预支款问题，必须严密监督这一工作以确保所有未结清的预支款得到适当理算。

## 总部合同和采购服务处

34. 对世卫组织总部的合同和采购服务处进行了一项详细研究以便审查货物采购方面遵循的程序和做法并检查这些程序和做法是否与世卫组织手册一致。货物采购是个有风险的领域，审计工作旨在确定现有控制措施是否足以减轻这些风险。审计工作以风险分析为基础并包括审查由合同审查委员会批准的高值采购订单以及与紧急情况有关的采购。审计结束后，向秘书处发送了一份含有特定建议的管理信件。这些建议以及秘书处的答复在后面段落中予以讨论。
35. **采购程序：**合同和采购服务处由该处处长领导，并在基础设施和后勤服务司司长监督下运转。有五个负责不同产品和必需品的采购组，即：计算机和办公用品；药物和生物制品；环境和医用品采购；医院和教育设备；实验室用品。另有一个单独的小组负责称为 WebBuy 的电子采购系统。
36. 世卫组织采购程序旨在以最低成本并在所要求的交付时间获得符合未来使用目的的货物。区域办事处获准为各自的区域进行采购并能够在规定的费用限度内授权。区域一级不能购买的物品则提交给总部处理。合同和采购服务处负责处理区域需求单以及总部的采购项目。
37. 合同和采购服务处处理所有采购申请单，即所谓的“采购授权书”，在申请者保证有资金能够支付拟议购买的物品并已得到适当的批准后即将授权书发给他们。如果是超过 15 万美元的高值采购，合同和采购服务处将公开招标，编写裁定报告并向合同审查委员会提交材料。随后，向供应商发出采购订单。采购订单连同供应商对订单的确认构成合法合同。
38. 2004 年 1 月 1 日至 2005 年 9 月 30 日期间，合同和采购服务处处理了 9713 份采购订单，总额达 1.5339 亿美元。
39. **合同档案管理：**注意到现有合同档案管理系统需要优化和改进。一方面为每份采购授权书保存一个主档案，而另一方面为源于采购授权的每份采购订单保存一个单独的文件夹。在提交给合同审查委员会的情况中，档案是不完整的，某些档案中没有标书；采购授权书/采购订单档案中也没有供应商提交的投标文件；而且任何文件夹中都找不到与公开开标有关的文件。但是，注意到在合同和采购服务处保存的不同文件夹和档案中则具备这些文件。采购行动涉及大量财务问题，因此必须将可导致采购决定的所有文件系统地保存在一起。这将建立查帐线索，随后能够开展独立审查。

40. **我建议**实行适当的变革以确保有条理地保存合同档案，这将提高透明度并便利完成审计程序。应当针对管理合同档案的方法，通过在世卫组织手册中制定一条规定来提供机构指导。
41. 秘书处已接受这项建议并表示正在拟定操作指南和机构指导，自 2006 年 1 月 1 日起实施。他们还表示合同和采购服务处正计划在近期内发起一个项目，为所有与采购有关的文件建立一个电子档案系统。
42. **低值采购订单：**世卫组织手册规定，如果预计集中采购不会带来很大节约，则应授权用户直接向供应商采购。对合同和采购服务处于 2004 年 1 月 1 日至 2005 年 9 月 30 日期间发出的 9713 份采购订单进行了分析，其中 6591 份订单是代表区域办事处发出的。还注意到，69%的订单在 5000 美元以下，33%在 1000 美元以下。这段时期内，5000 美元以下订单的价值总共只占采购总价值的 6.5%。低价值订单比例高表明有余地改进采购计划，将需要汇总以取代零散和重复的需求单。
43. 注意到区域办事处占 5000 美元以下采购授权的 26%。如果区域一级能适当计划低价值物品的采购，则可降低交易成本，减少采购行动所用时间并使总部腾出更多资源注重采购计划更具战略性的方面。
44. **我建议**合同和采购服务处审议这个问题并与区域办事处进行协商，以便确保适当平衡它们交给总部的采购授权的价值。
45. 秘书处在同意这项建议的同时表示将与区域办事处共同开展工作增加由它们直接采购的低价值物品的数量。这将提高合同和采购服务处的效率和效力。
46. **供应商的确认：**由于采购订单连同供应商对订单的确认或接受构成合法合同，供应商可凭借它在交付货物后要求付款，因此，如果需要取消交易，应获得供应商的书面同意。合同和采购服务处发出一份确认单的复件连同采购订单，其中写明交货日期，支付和交货条件以及合同的其他一般条款和条件。但是，注意到在许多情况中，供应商没有签署和返回确认单。
47. **我建议**通知供应商以不变的方式确认采购订单。这项要求还可以被纳入为采购拟议的任何信息技术模块。
48. 秘书处在接受这项建议时表示已在 WebBuy 电子采购系统中确立了适当的系统检查以确保所有采购订单都得到供应商的确认。
49. **卖方数据库：**世卫组织的采购方式是从一张选定的供应商名单上进行公开招标。因此，重要的是必须不断更新各种非专利产品的潜在卖方名单。这将便于从一个较大卖方范围进行招标并加强竞争。
50. 合同和采购服务处目前确定卖方的途径是：出席重要医学展览会；参加各国卫生部或工商业部门组织的与工业界“联络日”；在国际上表示对不同产品的兴趣以便确定和评价新的供应商和来源。
51. 目前没有系统能够提供关于最近两年中确定的新卖方的数据和统计资料。没有对卖方的绩效进行评价。合同和采购服务处指出，分析卖方绩效是拟议的全球管理系统要求的一部分。根据设想，未来还应针对不同物品的更长期协议，从而可以缩小总体卖方范围。

52. **我建议**将潜在卖方的详细情况记入一个中央数据库。一个较大的卖方数据库将提供更多的选择并加强竞争，即使对于最后确定长期协议来说也是如此。中期报告中也应考虑对卖方绩效的评价，这将在展开全球管理系统时便于向其过渡。
53. 秘书处在答复时表示将努力实施这项建议。具体说，他们将从评价与卖方订立的长期协议的绩效开始，着重于与交付时间和质量各个方面有关的标准。
54. **紧急状态：**世卫组织手册规定总干事或区域主任在经过规定的协商之后，可以宣布进入紧急状态，也可以宣布结束紧急状态。在紧急状态期间，合同和采购服务处处长有权批准最高数额不超过分配款项的采购。
55. 在 2004-2005 年财务期及至 2005 年 9 月 30 日期间，合同和采购服务处处长根据世卫组织手册的这些规定发出了 135 项采购订单，总额达 1388.6387 万美元。对采购授权和采购订单档案进行的一项审查表明，档案中没有记录总干事或区域主任或任何其他获授权机构宣布紧急状态的情况说明/命令。
56. **我建议**采购订单应载明宣布紧急状态的特定情况说明/命令，因为这涉及到财务权的授予。还应与本组织内适当机构进行协商，对持续/撤销所宣布的紧急状态进行正式和定期监测。
57. 秘书处已接受这项建议并表示将根据世卫组织手册的规定，记录以书面形式发出的紧急状态声明。
58. 世卫组织手册规定应通过充分自由的竞争进行采购。对于超过 15000 美元的每项采购，应以正式的书面招标形式向三名供应商寻求投标。如果估计采购值超过 15 万美元，则要进行密封投标。尽管这方面可以允许一些例外，但手册没有说明对紧急采购情况可以全面放弃密封投标程序。在对紧急采购情况进行审查时，注意到没有采取一致的措施。虽然在某些紧急采购情况中遵循了密封投标程序并且提交给了采购审查委员会，但在其他一些紧急采购情况中仍没有遵循密封投标程序也没有提交采购审查委员会。有时，没有获得三项投标。
59. **我建议**对目前紧急情况中遵循的关于密封投标和必须获得的报价数量的现有程序进行审查以确保措施的一致性并符合世卫组织手册的规定。
60. 秘书处在注意到这项建议的同时指出目前正在研究世卫组织手册，将保证特定的手册规定的措辞适当反映紧急情况中须遵循的程序。
61. **以估算为基础的采购：**世卫组织手册(手册 VI.1.370)规定，合同和采购服务处可以根据集中采购记录提供关于价格和交付的估算值以协助区域办事处决定，就任何拟议的采购而言，什么可以算是“合理的价格”。手册没有规定通过报价来估算价格。
62. 注意到在一项涉及价值达 61.9997 万美元的 298 个实验室冰柜的采购中，采购订单是根据供应商提出的报价发出的。这项采购的价值超过了 15 万美元，本应遵循密封投标程序。但没有这样做。据悉，这属于“估价申请”情况，其中有需求的办事处索要价格信息。在这类情况中，做法应当是由合同和采购服务处从不同卖方获得报价，然后将这些价格估计值送交申购办事处并由该办事处根据其要求和可利用的资金情况决定是否购买有关产品。之后，该办事处将向合同和采购服务处发出采购授权书。由于已经具备卖方所报的时价，所以合同和采购服务处不进行密封投标而是根据现有价格发出采购订单。

63. 但是，世卫组织手册中没有关于估价申请的具体规定。根据价格估算值进行采购不能取代具有某种内在控制的密封投标程序。在紧急情况中，既不进行密封投标也没有随后的公开开标；提交报价没有最后期限；在卖方提交最初报价后与他们保持联系以便随后修改报价。在提交给合同审查委员会的材料中也没有提到采取了密封投标程序。
64. **我建议**审查根据应“估价申请”所获得的报价最后确定采购行动的做法，因为这实际上取代了规定的密封投标程序。由此避开了投标程序中内在的控制，致使采购决定具有潜在风险。合同和采购服务处应考虑以世卫组织手册中规定的方式答复申购办事处对价格信息的要求。
65. 秘书处在答复时表示已注意到这些意见并将确保在目前正接受审查的手册的采购部分中体现与估价申请有关的规定。还将确保在答复对价格信息的要求时遵循手册 VI.1.370 的规定。
66. 采购是个具有潜在风险的领域，所以我们对这些建议给与高度重视并将密切监督其实施情况，包括在适当时进行后续审查。

### 世卫组织总部的技术服务协议

67. 在世卫组织总部进行了一项审计，审查了技术服务协议制定和管理的程序及控制。技术服务协议是指一种协议，凭借它一机构可以根据合同向世卫组织提供合作研究服务。
68. 审计工作在总部各个不同部门展开，涵盖热带病研究和培训特别规划；艾滋病毒/艾滋病、结核和疟疾；家庭和社区卫生；非传染病和精神卫生以及政策依据和信息。审计的结果和建议已通过管理信件传达给秘书处。后面的段落中讨论了秘书处对这些建议的的答复。
69. **一般条件：**总部的技术服务协议由负责技术的官员与规划管理人缔结。在机构方面，须由负责研究项目的主要调查研究员和另一名有权代表机构缔结承包协议的官员签署技术服务协议。对于超过 10 万美元的研究协议，有关机构应具备能够根据可接受的内部控制标准支配资金并作出解释的的行政结构。
70. 技术服务协议不得用于资助机构建筑和实验室或设备的保养和修缮。主要调查研究员必须是有关机构的雇员而且不得将技术服务协议的资金用于支助他们的薪金。有关机构必须按照协议的要求或至少每年向世卫组织提交技术和财务报告。这是技术服务协议供资方面的一些重要条件。
71. **合同签订方面的延误：**注意到在许多情况中，有关机构在合同开始后才签署技术服务协议。
72. **我建议**应在合同开始前签署协议，因为技术服务协议代表本组织的法律和合同义务。
73. 秘书处同意这项建议，但指出世卫组织以及缔结合同机构的各种行政和其他程序有时会导致延误。既然一致认为这不是一种通常认可的做法，将加倍努力纠正这个问题。如果今后有例外，将酌情附以正当理由。

74. **预支款：**世卫组织《财务细则》要求管理用于提供服务的预支款。须书面说明预支款的正当理由。如果必须提供预支款，则建议最初最多允许支付 50%。某些部门获特别准许可支付 100%预支款。注意到其他一些部门在没有书面说明正当理由的情况下提供了预支款。
75. **我建议**在一切情况中都一成不变地按照要求提供说明理由的备忘录。秘书处同意这项建议。
76. **技术和财务报告：**机构必须按要求或至少每年向世卫组织提交关于其工作的技术和财务报告。在某些情况中，尽管这些报告已逾期但仍未提交。在另一些情况中，根本没有采取后续行动的迹象。
77. **我建议**适当加强监督以确保获得技术和财务报告。
78. 秘书处表示同意并已实施这项建议。在此提到，有时机构会遇到意外的行政限制以致难以进行监督。
79. 每项技术服务协议都是一个单独的合同，由一项或多项预算承付款支助。机构必须就每项技术服务协议提交技术和财务报告，以确保在签署后面的合同之前，适当报告先前支出的资金情况。在一些多年研究合同中注意到，后面的技术服务协议已经签署而关于先前技术服务协议的财务报告却尚未获得。
80. **我建议**在缔结后面的合同之前应获得先前的财务报告并加以考虑，因为每项技术服务协议涉及一个单独的合同期。秘书处同意这项建议。
81. **偏离条件的情况：**提供给缔结合同机构的资金不得用于支助主要调查研究人员的薪金或用来建造新建筑或改建和改造已有建筑或房舍。但注意到有偏离这些条件的情况并为这些目的提供了资金。而有关部门并未获得授权准许这类偏离情况。
82. **我建议**合同审查委员会审查这些偏离合同基本一般条件的情况。应当颁布适当的指示以确保本组织各级在缔结这类合作研究合同时做法统一。秘书处原则上表示同意并指出这些情况是例外，有关部门是出于强烈的技术理由才准许这些例外。
83. 同样，注意到技术服务协议的资金被用于资助无研究内容的活动。既然技术服务协议是专门为了合作研究，**我建议**本组织审查技术服务协议是否宜于资助这类活动。秘书处原则上同意这项建议。
84. 在提出这些建议后，我很高兴注意到秘书处经过审查已经就预支款颁布了具体指示。自 2006 年 3 月 31 日起撤销现有的委托和授权，包括就技术服务协议提供预支款方面的委托和授权。如果某些部门需要授权以便为技术服务协议提供预支款，它们将必须要求对其所有技术服务协议给予一次性总核准，而这种总核准必须在每个双年度之初得到更新。如果合同要求预先支付全部款项，则必须提供充分的理由而且出于本组织的利益有必要证明为什么这些支付条款是必要的。所有这些例外均须得到审计员的批准。还提醒有关部门注意要遵守技术服务协议的条件，不得将这些协议用于支助主要调查研究人员的薪金或资助对建筑物/实验室和设备的保养和修缮。
85. 上述关于管理技术服务协议的建议得到了适度重视，2006-2007 年财务期中本组织应努力实施这些建议。

**致谢**

86. 我谨此表示感谢总干事、区域主任和世界卫生组织职工在我的审计期间给予的合作和帮助。

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'V' followed by a long, horizontal, slightly wavy line that ends in a small flourish.

Vijayendra N. Kaul  
印度主计审计长  
外审计员  
2006年4月5日

附件

规划、预算和行政委员会在其 2005 年 5 月第二次会议中建议外审计员的双年度报告应包括一张表显示重要建议的实施情况。因此，下面的报表简要概括了外审计员重要建议目前的实施情况。

外审计员建议的实施情况

建议	实施情况
<b>A. 政策和程序的制定：</b>	
预防舞弊政策	已制定预防舞弊政策和舞弊行为认识指导方针并已散发。
环境政策	环境政策草案目前正接受技术审查。将监测其进展。
授权框架	问责制框架于 2006 年 1 月颁布。授权框架草案已制定完成并将正式生效。
修订世卫组织手册	已成立一个工作小组指导与修订世卫组织手册有关的工作并协调新的电子手册的编制工作。将监测进展情况。
制定一项综合道德政策	该政策尚需最后定稿。
<b>B. 地方费用补助：</b> 建议关于地方费用的修订政策包括适当的保护措施以确保资源使用方面的问责制。	现称为直接财政合作的一项关于地方费用补助的新政策于 2006 年 1 月颁布生效。将监测其实施情况。
<b>C. 分配款项和支出控制</b>	
建议本组织采取措施确保遵守分配款项并建议监测未清偿承付款以确保仍需要保持这些承付款。	这是一个持续的进程。外审计员将继续审查这方面取得的进展。
<b>D. 职工预支款</b>	
建议本组织根据规定的程序继续努力审查和迅速解决差旅和工资的预支款。	这是一个持续的进程，外审计员将定期进行监测。注意到未结清的预支款情况并已提请本组织注意以便采取适当行动。
<b>E. 非洲区域办事处预算和财务司</b>	
建议在重新设计业务程序和审查预算及财务职能方面实施一项有时限的行动计划。	现建议巩固布拉柴维尔的预算和财务司。将监测进展情况。
<b>F. 非消耗性设备：</b>	
建议采取措施建立一套完整一致的库存物资记录。	在访问区域和国家办事处期间将继续监测库存物资记录的保持情况。总部库存物资盘点已于 2005 年完成。
<b>G. 服务合同：</b>	
建议加强遵守开展工作协定的规定程序。	注意到不遵守裁定报告方面规定要求的情况并已提请本组织注意。